

# B.PROTHERM ROESTVRIJ STAAL VERWARMD

BPT E 12/18/24/30 H

BPT E 2 X 18/30 DUO H/H

BPT E 2 X 18 DUO H/N

BPT E 2 X 12 COMBI H/N, H/H

BPT E 36 H BANQUET

BPT E 2 X 16 COMBI H/H, H/N BANQUET

BPT E 2 X 36 DUO H/H BANQUET

**Vertaling van de originele bedieningshandleiding**



## **Copyright**

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Alle informatie mag geheel noch gedeeltelijk worden vermenigvuldigd, verspreid of voor commerciële doeleinden gebruikt of aan derden ter beschikking worden gesteld.

## **Technische wijzigingen**

Wijzigingen in het belang van de technische vooruitgang zijn voorbehouden.

## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Over deze bedieningshandleiding</b>	<b>5</b>
1.1	Productdocumentatie	5
1.2	Typografische conventies	5
1.3	Waarschuwingmeldingen	5
<b>2</b>	<b>Over dit product</b>	<b>5</b>
2.1	Gebruiksdoel	5
2.2	Gebruiksvoorwaarden	6
2.3	Productkenmerken	6
2.4	Werkingsprincipe	7
<b>3</b>	<b>Veiligheid</b>	<b>8</b>
3.1	Veilig gebruik	8
3.2	Algemeen	8
3.3	Verplichtingen van de gebruiker	8
3.4	Instructie van derden	8
3.5	Over dit product	8
3.6	Transport	9
3.7	Ingebruikneming	9
3.8	Bediening en bedrijf	10
3.9	Reiniging en onderhoud	12
3.10	Onderhoud	13
3.11	Reparatie	13
3.12	Normen en richtlijnen	14
3.13	Productmarkering	14
<b>4</b>	<b>Aanvullende informatie - Gebruik op kinderdagverblijven en scholen</b>	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Transport</b>	<b>16</b>
5.1	Transportschade controleren/afwikkelen	16
5.2	Levering	16
5.3	Uitpakken	16
5.4	Verpakkingsmateriaal afvoeren	16
<b>6</b>	<b>Overzicht</b>	<b>17</b>
6.1	1/1 modellen	17
6.2	Bijzonderheden combimodellen	18
6.3	Bijzonderheden duomodellen	19
6.4	Bijzonderheden banquetmodellen	20
6.5	Thermostaat – Overzicht	21
6.6	Symbolen – Overzicht	21
<b>7</b>	<b>Ingebruikneming</b>	<b>22</b>
7.1	Eerste ingebruikneming	22
7.2	Apparaat in gebruik nemen	22
<b>8</b>	<b>Bediening en bedrijf</b>	<b>22</b>
8.1	Verwarmingsstand starten/onderbreken (standbystand)	22
8.2	Insteltemperatuur instellen	23
8.3	Apparaat voorverwarmen	23
8.4	Taal instellen	23
8.5	Stekkerstart	23
8.6	Bedrijfsuren weergeven	23
8.7	Toetsvergrendeling	24
8.8	Bovenste / onderste temperatuuralarm wijzigen	24

8.9	Bevochtiging instellen (optioneel bij banquetmodellen)	24
8.10	Screensaver	25
8.11	QM-Spot-sensor (optioneel)	25
8.12	Eutectische platen-bedrijf instellen	26
8.13	Deur openen	26
8.14	Paniekknop	27
8.15	Deur sluiten	28
8.16	Deuralarm activeren/deactiveren	28
8.17	Firmwareversie weergeven	28
8.18	Service (met PIN)	28
8.19	Apparaat beladen	28
8.20	Gerechten warmhouden	29
8.21	Gerechten uitnemen	29
8.22	Apparaat naar een nieuwe locatie brengen	30
<b>9</b>	<b>Buitenbedrijfstelling</b>	<b>34</b>
<b>10</b>	<b>Hulp bij problemen</b>	<b>34</b>
<b>11</b>	<b>Reiniging en onderhoud</b>	<b>36</b>
11.1	Aanwijzingen voor reiniging van roestvrij staal	36
11.2	Reinigingsinterval	37
11.3	Reinigingsmethoden	37
11.4	Reinigingsmiddelen	37
11.5	Apparaat reinigen	39
11.6	Afschermplaat demonteren	39
11.7	Bevochtigingstank uitnemen	40
<b>12</b>	<b>Onderhoud</b>	<b>41</b>
12.1	Deurafdichting controleren	41
12.2	Afdichtingen verzorgen	41
12.3	Remmen controleren	41
12.4	Herhalingskeuring voor elektrische veiligheid laten uitvoeren	41
12.5	Aansluitsnoer en netstekker controleren	41
<b>13</b>	<b>Reparatie</b>	<b>42</b>
13.1	Defectbeschrijving	42
13.2	Vervangen van componenten	42
13.3	Reserveonderdelen	42
13.4	Adres	42
13.5	Garantie	43
<b>14</b>	<b>Afvoer</b>	<b>43</b>
<b>15</b>	<b>Technische gegevens</b>	<b>43</b>
15.1	Algemene gegevens	43
15.2	Elektrische gegevens	45
15.3	Omgeving	45
<b>16</b>	<b>Bestelgegevens en toebehoren</b>	<b>46</b>
<b>17</b>	<b>Normen, richtlijnen, controlezegels</b>	<b>47</b>
17.1	Richtlijnen m.b.t. CE-markering/EU-conformiteitsverklaring	47
17.2	Verordeningen, voorschriften	47
<b>18</b>	<b>Onderhoudswerkzaamheden – Invulformulier</b>	<b>48</b>

# 1 Over deze bedieningshandleiding

## 1.1 Productdocumentatie

Dit is de originele bedieningshandleiding.

### Doelgroep:

bedienend personeel, keukenchef.

## 1.2 Typografische conventies

- ① **Verklarende informatie, aanwijzing** voor bijzonderheden resp. speciale gevallen
- ↪ **Kruisverwijzing** naar een hoofdstuk of ander document
- ✓ **Voorwaarde** waaraan moet zijn voldaan voordat de volgende stappen worden uitgevoerd.
- **Handeling of taak** die moet worden uitgevoerd.

---

### Apparaatuitvoering XYZ

Een op deze manier gemarkeerde paragraaf geldt uitsluitend voor een bepaalde apparaatuitvoering of apparaatoptie.

---

## 1.3 Waarschuwingmeldingen



Signaalwoord! Soort en bron van gevaar!

Mogelijke gevolgen bij het niet in acht nemen van de waarschuwing.

- Maatregel om het gevaar en de gevolgen daarvan te vermijden.

---

Het signaalwoord (gevaar, waarschuwing, voorzichtig) duidt de gevarenklasse aan.

**Gevaar** waarschuwt voor mogelijk zeer ernstig/dodelijk lichamelijk letsel.

**Waarschuwing** waarschuwt voor mogelijk ernstig lichamelijk letsel.

**Voorzichtig** waarschuwt voor mogelijk licht lichamelijk letsel of materiële schade.

# 2 Over dit product

## 2.1 Gebruiksdoel

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal is bedoeld voor de volgende gebruiksdoeleinden:

- Warmhouden van volledig voorbereide, voorgeportioneerde gerechten op borden met clochen op Gastronormroosters of van gerechten in Gastronorm-inzetbakken
- Transporteren van gerechten naar de uitgiftelocatie

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal mag uitsluitend worden gebruikt voor kortdurende opslag en voor transport van levensmiddelen in bakken.

Het apparaat is met name geschikt voor gebruik op de institutionele markt (ziekenhuizen, bejaardenhuizen, kinderdagverblijven), in de hotellerie en gastronomie (banketten, partyservice) en in de bedrijfsgastronomie (kantines, mensa's).

Onderstaand gebruik is niet toegestaan:

- Opwarmen en bereiden van gerechten
- Transport van personen met of op het apparaat of erop gemonteerde delen
- Gebruik als ladder, opstap of klimrek
- Transport of opslag van gevaarlijke of giftige stoffen/vloeistoffen

## 2.2 Gebruiksvoorwaarden

### Omgeving

Gebruik het apparaat bij een omgevingstemperatuur van +15 °C tot +38 °C en een normale luchtvochtigheid (zonder condensatie) in gesloten of overdekte ruimten, echter zonder blootstelling aan de weersomstandigheden.

Het apparaat is ontwikkeld voor gebruik tot 2000 m boven NAP.

## 2.3 Productkenmerken

### Algemeen

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal is standaard gemaakt van roestvrij staal.

Het corpus is dubbelwandig en geïsoleerd.

De voorzijde van het apparaat is afgesloten met een dubbelwandig geïsoleerde deur.

De deur is voorzien van een tweeknopsvergrendeling inclusief een fosforescerende paniekknop aan de binnenzijde van de deur.

Met de stapelnokken kunnen op de bovenzijde van het apparaat B.PROTHERM's van kunststof worden geplaatst. Bij de banquet-uitvoering is dat uitsluitend mogelijk met de optionele imperiaal. Standaard bestaat het onderstel van de verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal uit twee zwenkwielen met rem en twee bokwielen. De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal is voorzien van een circulatieluchtverwarming waarbij de opgewarmde lucht met behulp van een ventilator in het apparaat wordt gecirculeerd. Elk verwarmde compartiment is voorzien van een digitale thermostaat.

Uitvoering 2 compartimenten	Aantal geleiders	Configuratie compartimenten	Uitvoering compartimenten	Model
2 x	12 16 18 24 30 36	combi = boven elkaar duo = naast elkaar	H = circulatieluchtverwarmd H/H = circulatieluchtverwarmd/ circulatieluchtverwarmd H/N = circulatieluchtverwarmd/ neutraal	banquet = Banquetwagen voor GN 2/1

Onderstaande apparaatuitvoeringen worden aangeboden:

- BPT E 12/18/24/30 H
- BPT E 2 x 18/30 duo H/H
- BPT E 2 x 18 duo H/N
- BPT E 2 x 12 combi H/H
- BPT E 2 x 12 combi H/N
- BPT E 36 H banquet
- BPT E 2 x 16 combi H/H banquet
- BPT E 2 x 16 combi H/N banquet
- BPT E 2 x 36 duo H/H banquet

### Bediening en bedrijf

Met duwhandgrepen kan de wagen eenvoudig worden voortbewogen. Stoothoeken rondom beschermen tegen mogelijke beschadigingen. De massieve bodemplaat beschermt het apparaat tegen beschadigingen door stoten tijdens het transport.

De deuren zijn voorzien van een zelfsluitende sluiting. De deuren kunnen over ca. 270° worden geopend en aan de buitenzijde worden vastgezet.

De binnenwanden zijn voorzien van geleiders.

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal kan worden beladen met Gastronorm-inzetbakken GN 2/1, GN 1/1 en GN 1/2. Daarnaast kan de verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal met behulp van Gastronormroosters ook worden beladen met gerechten in vaatwerk.

De parameters van de circulatieluchtverwarming kunnen op de graad nauwkeurig worden ingesteld met een temperatuurregeling met digitaal temperatuurodisplay. Het display toont de actuele bedrijfsstand van het apparaat.

De temperatuurregeling registreert afwijkingen buiten een vooraf ingesteld temperatuurbereik van de actuele ten opzichte van de ingestelde temperatuur en signaleert dit op het display. Het bereik van de temperatuurregeling ligt tussen +30 °C en +95 °C.

### 2.3.1 Standaarduitvoering

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal is standaard als volgt uitgevoerd:

- Dubbelwandig corpus van roestvrij staal
- Geleiderafstand 38,3 mm
- Digitale temperatuurregeling
- Twee zwenkwielen met rem en twee bokwielen
- Veiligheidsduwhandgreep op het corpus
- Massieve bodemplaat met geïntegreerde stootbeveiliging
- Ventilatieklep in de deur (uitsluitend bij 1/1-modellen)

### 2.3.2 Opties/toebehoren

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal is verkrijgbaar met de volgende optionele uitrusting:

- Menukaarthouder
- Inschuifframe en GN-randen voor variabele plaatsing van GN-inzetbakken bij 1/1-uitvoering
- Wieluitvoering in verschillende materialen en afmetingen
- Bovenzijde met stapelnokken en driezijdige imperiaal van RVS (uitsluitend bij 1/1-uitvoering)
- Bovenzijde glad met vierzijdige imperiaal van RVS
- Extra stootbeveiliging (kunststof plaat) op de bovenzijde (uitsluitend bij 1/1-uitvoering)
- Hygiënestandaard H1 aan de binnenzijde
- Individuele kleuruitvoering
- Comfortabele deurontgrendeling met voetbediening (kickgrendel)
- Deur afsluitbaar
- Deur met ruit (uitsluitend bij banquetuitvoering)
- Bevochtiging van de binnenzijde (uitsluitend bij banquetuitvoering)
- Koppeling/dissel (uitsluitend bij banquetuitvoering)
- Extra contactdoos
- QM-Spot (digitale temperatuurbewaking)
- Individualisering door kleurconcept

## 2.4 Werkingsprincipe

De verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal is voorzien van een circulatieluchtverwarming.

De circulatieluchtverwarming werkt volgens onderstaand principe:

De lucht wordt in het afgesloten apparaat, achter de luchtgeleidingsplaat langs, met behulp van een ventilator langs de verwarmingsstaven geleid.

Deze circulerende luchtstroom wordt daardoor energiezuinig opgewarmd.

Optioneel wordt aanvullend door middel van een verdamperbak in het apparaat een gelijkmatige luchtvochtigheid bereikt.

Deze uitvoering heeft de volgende voordelen:

- Snel opwarmen van de binnenzijde van het apparaat
- Gelijkmatige temperatuurverdeling

### Werking trekdissel (optioneel)

De dissel bevindt zich onder het apparaat.

Aan de achterzijde bevindt zich de disselborging, waar de dissel met een pen in een uitsparing zit vastgeklekt.

Op deze manier kan de dissel niet onbedoeld uitschuiven. Wanneer de dissel bewust wordt uitgetrokken aan de voorste boring, wordt de pen schuin opzij gedrukt tot de voorste disselborging wordt bereikt.

Om de dissel op te bergen moet hij helemaal omlaag worden gedrukt naar de grond, waarna hij eenvoudig kan worden ingeschoven tot zijn opbergpositie waarin hij vast klikt.

### Werking bevochtiging (optioneel)

Optioneel is de verwarmde B.PROTHERM roestvrij staal voorzien van een bevochtigingsfunctie. Een sensor meet continu de luchtvochtigheid in het apparaat. Zodra de ingestelde luchtvochtigheid wordt onderschreden, wordt gedestilleerd water aan de verdamperbak toegevoerd.

Aan de achterzijde van het apparaat bevindt zich de tank voor het gedestilleerd water. Deze heeft een inhoud van ca. 2 liter.

Via een slang wordt het gedestilleerd water naar de verdamperbak in het apparaat gepompt.

## 3 Veiligheid

### 3.1 Veilig gebruik



- Lees de gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik van het apparaat aandachtig door en neem deze in acht.
- Lees de informatie over een veilig gebruik, de veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen en neem deze in acht.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing zo, dat deze te allen tijde voor het bedienend personeel toegankelijk is.

### 3.2 Algemeen

Het apparaat is volgens de huidige stand der techniek gebouwd. Daarbij is aan alle voorwaarden voldaan die mogen worden gesteld aan een veilig gebruik. Desondanks bestaan er bij het gebruik van het apparaat restrisico's. De veiligheidsvoorschriften en de waarschuwingen in deze bedieningshandleiding zijn bedoeld om u tegen deze risico's te beschermen. Ondeskundige bediening van het apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of materiële schade.

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen die geen voor de bediening van het apparaat relevante fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen kennen.

#### Waarschuwingmeldingen

- Neem waarschuwingen met het gevarensymbool (waarschuwingdriehoek) in de tekst in acht.

#### Reiniging en onderhoud

Het apparaat moet bij reinigings- en onderhoudswerkzaamheden resp. bij vervanging van onderdelen worden losgekoppeld van het lichtnet. Bewaar de net- en/of apparaatstekker tijdens de uit te voeren werkzaamheden op een geschikte plaats en bescherm deze tegen vocht, vuil en beschadigingen.

### 3.3 Verplichtingen van de gebruiker

De gebruiker is ervoor verantwoordelijk dat alle gebruikers deze handleiding hebben gelezen voordat zij het apparaat de eerste keer gebruiken.

- Zorg ervoor, dat de gebruikers van het apparaat conform deze bedieningshandleiding in de bediening en de omgang met dit apparaat zijn geïnstrueerd en deze instructie hebben begrepen.
- Zorg dat de gebruikers de aan het apparaat verbonden risico's kennen en kunnen inschatten.

### 3.4 Instructie van derden

Wanneer het apparaat aan derden wordt doorgegeven, moeten deze personen worden geïnstrueerd in een veilig gebruik van het apparaat en op mogelijke risico's worden gewezen.

### 3.5 Over dit product

#### 3.5.1 Gebruiksdoel

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor de voorziene gebruiksdoeleinden.

De gebruiker is ervoor verantwoordelijk, dat het apparaat conform het voorziene gebruiksdoel deskundig en conform de voorschriften wordt gebruikt.

### 3.5.2 Gebruiksvoorwaarden

- Gebruik het apparaat uitsluitend onder de toegestane omgevingsomstandigheden.
- Zorg dat de bedieners van het apparaat in de bediening ervan zijn geïnstrueerd en deze bedieningshandleiding hebben begrepen.

### 3.5.3 Waarschuwingstickers

Op het apparaat is de volgende optionele waarschuwingstickers aangebracht:

Waarschuwingsticker	Betekenis – locatie
	Potentiaalvereffening conform EN-IEC 60417 Locatie: midden op het deksel aan de achterzijde van het apparaat, boven het netsnoer

- Vervang onleesbare, beschadigde of ontbrekende waarschuwingstickers direct.

## 3.6 Transport

### 3.6.1 Verticale transportpositie

- Transporteer het apparaat uitsluitend rechtop staand.

#### Transport met vrachtwagen of bestelwagen

- Transporteer het apparaat uitsluitend in een vrachtwagen of bestelwagen met laadklep. De hellingshoek van de laadklep mag niet meer bedragen dan 10°.

Een transportbeveiliging uitsluitend op basis van de remmen is niet voldoende.

- Borg het apparaat aan alle vier zijden tegen ongewenste verplaatsingen.
- Borg het apparaat tegen verticale bewegingen tijdens het transport.
- Gebruik gepolsterde borgstangen.

## 3.7 Ingebruikneming

### 3.7.1 Ingebruikneming na opslag

#### Brandgevaar

Verwijder bij het uitpakken van het apparaat eventueel aanwezige beschermfolie om gevaar voor brand te voorkomen.

#### Elektrische schok door elektrostatische oplading, risico van kortsluiting

Wanneer het apparaat vanuit een koude opslagruimte naar een keuken wordt gebracht, slaat het vocht uit de lucht neer op het oppervlak. De damp kan leiden tot condensatie op het apparaat.

Door de condensfilm bestaat bij een aangesloten apparaat het risico van kortsluiting of een elektrische schok.

- Gebruik het apparaat pas wanneer het op kamertemperatuur is gekomen.

### 3.7.2 Netaansluiting

- Zorg dat de op de typeplaat vermelde netspanning en netfrequentie overeenkomen met de betreffende waarden van de wandcontactdoos.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een contactdoos die is afgezekerd met een aardlekschakelaar.
  - Aanvullend moet elke fase met max. 16 A zijn afgezekerd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de isolatie van het netsnoer of de netstekker is beschadigd.
- Sluit de netstekker uitsluitend aan resp. ontkoppel de netstekker uitsluitend bij uitgeschakeld apparaat om het elektrische systeem, de software en/of de wandcontactdoos van het apparaat niet te beschadigen. Trek uitsluitend aan de netstekker zelf om deze te verwijderen.

## 3.8 Bediening en bedrijf

### 3.8.1 Algemeen

■ Zorg dat de gebruikers de aan het apparaat verbonden risico's kennen en kunnen inschatten. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen die geen voor de bediening van het apparaat relevante fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen kennen.

■ Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het zich in een goede staat bevindt.

Het apparaat kan door onverwacht weggrollen letsel en materiële schade veroorzaken!

- Borg het apparaat altijd met de remmen tegen weggrollen.
- Open tijdens het warmhouden van gerechten het apparaat steeds kort om gerechten uit te nemen.
- Dek gerechten in Gastronorm-inzetbakken altijd af met deksels.
- Dek gerechten op borden altijd af met clochen.
- Borg bij beschadiging het apparaat tegen abusievelijk gebruik.
- Laat het direct repareren door een bevoegd servicepunt.

🔗 Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

Door een stroomonderbreking, storing in het apparaat of andere onderbrekingen tijdens opslag kan de kwaliteit van de zich in het apparaat bevindende levensmiddelen achteruit gaan!

- Controleer na verlaging van de kerntemperatuur of de kwaliteit van de levensmiddelen achteruit is gegaan.
- Voer de levensmiddelen zo nodig af.

### 3.8.2 Gastronorm-inzetbakken met vloeibare gerechten

Over de rand klotsende en uit het apparaat lopende gerechten kunnen verbrandingen veroorzaken!

- Sluit Gastronorm-inzetbakken gevuld met vloeibare gerechten altijd af met een deksel.
- Vermijd schokkende bewegingen van de Gastronorm-inzetbakken.

### 3.8.3 Belading

- Om verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenkant van het apparaat te voorkomen, moet het apparaat bij gedeeltelijke belading van beneden naar boven worden beladen.
- Het in de technische gegevens vermelde maximale laadvermogen mag niet worden overschreden.
- Belaad het apparaat altijd van beneden naar boven om verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat te voorkomen.
- Belaad de geleiders altijd volledig, dus bv. met 2 Gastronorm-inzetbakken GN 1/1 op elke positie, zodat de inzetbakken tijdens het verplaatsen niet kunnen verschuiven.
- Dek gerechten op borden altijd af met clochen.
- Dek gerechten in Gastronorm-inzetbakken altijd af met deksels.

① De in het apparaat geplaatste Gastronorm-inzetbakken moeten hittebestendig zijn tot een temperatuur van ten minste +100 °C. Er mogen bijvoorbeeld geen Gastronorm-inzetbakken van polycarbonaat worden gebruikt.

### 3.8.4 Gerechten uitnemen

- Neem Gastronorm-inzetbakken en gerechten in vaatwerk altijd van boven naar beneden uit om verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat te voorkomen.

### 3.8.5 Hete waterdamp

Wanneer bij het warmhouden van gerechten de deur van het apparaat wordt geopend, bestaat het gevaar dat er hete waterdamp vrijkomt en verbrandingen veroorzaakt!

- Houd bij het openen van de deur geen lichaamsdelen in of boven de deuropening.

### 3.8.6 Risico van uitglijden

Tijdens het beladen of uitnemen van gerechten kan water uit het apparaat lopen. Daardoor bestaat het risico van uitglijden!

### 3.8.7 Eutectische platen (koelaccu's)

Eutectische platen kunnen bij hoge temperaturen vervormen en in het ernstigste geval openbarsten waardoor de inhoud eruit loopt!

- Gebruik geen eutectische platen tijdens het warmhouden van gerechten.

### 3.8.8 Belastbaarheid van de bovenzijde van het apparaat

- Belast de bovenzijde van het apparaat met in totaal niet meer dan 33 kg.

### 3.8.9 Bevochtiging

Bij vullen met normaal water kan algengroei optreden en kunnen de algen in het apparaat op de gerechten terechtkomen. Daarnaast leidt dit tot een verhoogd risico op kalkvorming in het apparaat. Dat kan leiden tot schade aan de gezondheid en materiële schade aan het apparaat!

- Vul de watertank uitsluitend met gedestilleerd water.

### 3.8.10 Hygiënevoorschriften

- Neem bij het warmhouden van gerechten de relevante levensmiddelenbepalingen en eigenschappen van de gerechten in acht.
- De voorschriften van de Hygiëneverordening (EG) Nr. 852/2004 en de nationale hygiënebepalingen moeten in acht worden genomen.

### 3.8.11 Hete onderdelen, voorwerpen en gerechten

Wanneer het apparaat met hete gerechten wordt beladen, kan de binnenzijde van het apparaat heet worden. Hete onderdelen van het apparaat en zich daarin bevindende voorwerpen (bv. Gastronorm-inzetbakken) kunnen verbrandingen veroorzaken. De warmgehouden gerechten kunnen verbrandingen veroorzaken!

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. met pannenlappen of isolerende handschoenen).

### 3.8.12 Warme buitenzijde van het apparaat

Wanneer het apparaat met hete gerechten wordt beladen, kan de buitenzijde van het apparaat warm worden!

- Plaats geen voor warmte gevoelige voorwerpen of gerechten op de bovenzijde van het apparaat.

### 3.8.13 Buitenbedrijfstelling

- Verwijderen van de netstekker mag uitsluitend bij uitgeschakeld apparaat omdat anders het elektrische systeem van het apparaat en de wandcontactdoos kunnen worden beschadigd.
- Verwijder de netstekker om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Trek uitsluitend aan de netstekker zelf om deze te verwijderen.
- Verwijder de netstekker en berg deze op in de netstekkerhouder op het apparaat.

### 3.8.14 Risico van opsluiting van kinderen

- Beveilig lege apparaten tegen kinderen.

Wanneer een kind abusievelijk in het apparaat opgesloten raakt, kan het zichzelf bevrijden door te drukken op de fosforescerende paniekknop.

Wanneer de paniekknop op de binnenzijde van de deur met een kracht van 70 Newton (ongeveer 7 kg) wordt ingedrukt, springt de deur open.

- Plaats lege apparaten met de deurzijde tegen de muur of in een voor kinderen niet toegankelijke ruimte.
- Controleer voor het vergrendelen van de deuren, dat zich geen kinderen in het apparaat bevinden.

### 3.8.15 Verplaatsen

- Neem voorafgaand aan het transport passende voorzorgsmaatregelen zodat het transport veilig kan worden uitgevoerd.
- Aanvullend moet de locatie van het apparaat voldoen aan de geldende verordeningen, voorschriften en evt. overige nationale bepalingen.
- Tijdens het verplaatsen van het apparaat kunnen voorwerpen van de bovenzijde afglijden of kan het apparaat kantelen.
- Verwijder alle voorwerpen van de bovenzijde voordat het apparaat wordt verplaatst.

Tijdens het verplaatsen van het apparaat kunnen Gastronorm-inzetbakken of vaatwerk uit het apparaat glijden!

- Houd de deur tijdens het verplaatsen gesloten.

Het apparaat is bij stilstand met gesloten deur stabiel tot een hellingshoek van 10°.

- Verplaats het apparaat uitsluitend over oppervlakken met een hellingshoek van < 10°.
- Borg het apparaat staande op een helling behalve met de ingeschakelde remmen met aanvullende maatregelen (bv. wielblokken) tegen onbedoeld weggrollen.
- Om schade aan de wielen te voorkomen, moet overbelasting worden vermeden:
  - Verplaats het apparaat niet met ingeschakelde remmen.
  - Vermijd stoten.
  - Rijd niet over drempels en afstapjes.
  - Rijd niet over oneffen vloeren.

- Verplaats het apparaat uitsluitend door te duwen, niet door te trekken.
- Let er bij het verplaatsen van het apparaat op dat personen of voorwerpen die zich voor het apparaat bevinden niet over het hoofd worden gezien.
- Wanneer de bediener niet over het apparaat heen kan kijken, moet tijdens het verplaatsen een tweede persoon voor het apparaat uit lopen, om te zorgen voor een veilige vrije doorgang van het apparaat.

**Afhankelijk van het gewicht van het apparaat bestaat tijdens het verplaatsen met één hand het gevaar dat het apparaat niet snel genoeg kan worden afgeremd!**

- Duw het apparaat altijd met twee handen aan de buis van de duwhandgreep.
- Duw het apparaat uitsluitend met twee personen (één aan elke kant van het apparaat) over opritten en kuilen.
- Verplaats het apparaat altijd met een passende snelheid (niet harder dan 3 km/h, langzame wandelgang) naar een nieuwe locatie. In elk geval moet de persoon, die het apparaat verplaatst naar de nieuwe locatie, altijd in staat zijn het apparaat zo nodig af te remmen, ook wanneer het is beladen.

Bij beperkt zicht, bij onoverzichtelijke transportsituaties en bij het rijden over opritten, goten en hellingen moet altijd een andere persoon toezicht houden.

## **3.9 Reiniging en onderhoud**

### **3.9.1 Netstekker**

- Verwijder de netstekker voor reiniging van het apparaat.
- Het apparaat moet bij reiniging en onderhoud resp. bij vervanging van onderdelen worden losgekoppeld van het lichtnet.
- Bewaar de net- en/of apparaatstekker tijdens de uit te voeren werkzaamheden op een geschikte plaats en bescherm deze tegen vocht, vuil en beschadigingen (steek de netstekker in de netstekkerhouder).

### **3.9.2 Elektrische schok door kortsluiting**

Water dat het apparaat binnendringt, kan kortsluiting veroorzaken!

### **3.9.3 Hygiëne**

- De voorschriften van de Hygiëneverordening (EG) Nr. 852/2004 en de nationale hygiënebepalingen moeten in acht worden genomen.

Optioneel voldoet de binnenzijde van het apparaat aan de eisen van hygiëne-uitvoering H1.

### **3.9.4 Reinigingsinterval**

- Reinig het apparaat grondig na ieder gebruik.

### **3.9.5 Reinigingsmethode**

- Gebruik uitsluitend toegestane reinigingsmethoden.
- Gebruik geen stoomreiniger of hogedrukreiniger.

### **3.9.6 Persoonlijke beschermingsmiddelen**

- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bv. veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, enz.).
- Gebruik hiervoor de door de reinigingsmiddelfabrikanten voorgeschreven persoonlijke beschermingsmiddelen, zie de veiligheidsinformatiebladen van de reinigingsmiddelen.

### 3.9.7 Reinigingsmiddel voor kunststof delen

- Gebruik geen schuurmiddelen. Schuurmiddelen veroorzaken krassen op het oppervlak.
- Gebruik geen van de volgende reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met de volgende ingrediënten (materiële schade!):
  - Ethanol, 2-propanol en hogere alcoholen
  - Aceton
  - Wasbenzine
  - Terpentine
  - Acetaten

### 3.9.8 Reiniging en onderhoud

- Het apparaat moet bij reiniging en onderhoud resp. bij vervanging van onderdelen worden losgekoppeld van het lichtnet.
- Bewaar de net- en/of apparaatstekker tijdens de uit te voeren werkzaamheden op een geschikte plaats en bescherm deze tegen vocht, vuil en beschadigingen.

### 3.9.9 Reinigingswater

Wanneer er tijdens of na het reinigen water op de vloer terecht komt, bestaat het risico van uitglijden!

- Maak het apparaat na het reinigen goed droog. Verwijder daarbij al het reinigingswater van de bodem van het apparaat.
- Ruim uit het apparaat gelopen water volledig op.

## 3.10 Onderhoud

### 3.10.1 Remmen

- Laat bij onvoldoende remwerking het defecte wiel onmiddellijk vervangen door één van de volgende servicepunten:
  - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
  - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
  - Service door B.PRO

### 3.10.2 Herhalingskeuring voor elektrische veiligheid

Laat ten minste elke 6 maanden conform EN 0701 en NEN 0702 een herhalingskeuring voor elektrische veiligheid uitvoeren door een elektrotechnisch vakbekwaam persoon.

### 3.10.3 Aansluitsnoer en netstekker

- Laat tenminste iedere 6 maanden conform NEN 3140 of de betreffende nationale voorschriften het aansluitsnoer en de netstekker controleren op mechanische schade en veroudering.

### 3.10.4 Deuren

- Controleer bij iedere reiniging de deurafdichting op beschadigingen en veroudering (visuele controle).

## 3.11 Reparatie

### 3.11.1 Bevoegde personen

Het apparaat mag uitsluitend door de volgende servicepunten worden gerepareerd:

- Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
  - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
  - Service door B.PRO
- ① Reparaties tijdens de garantieperiode moeten voor aanvang bij B.PRO worden gemeld en moeten door B.PRO worden goedgekeurd. Bij reparaties door derden of zonder voorafgaande opdracht vervalt de garantie.

### 3.12 Normen en richtlijnen

De gebruiker is ervoor verantwoordelijk dat de geldende normen, richtlijnen en veiligheidsbepalingen in acht worden genomen.

- Neem alle geldende normen, richtlijnen en veiligheidsbepalingen in acht.

### 3.13 Productmarkering

Het apparaat is voorzien van een (zie hoofdstuk 13.1 op pagina 42).

- ① Bij verwijdering van de typeplaat vervalt de garantie.

## 4 Aanvullende informatie - Gebruik op kinderdagverblijven en scholen

Algemene veiligheidsvoorschriften bij de omgang met kinderen.

- Neem alle veiligheidsinstructies in de bijbehorende veiligheidshoofdstukken (zie hoofdstuk 3.1 op pagina 8) in acht, om dit apparaat veilig te gebruiken in de aanwezigheid van kinderen.
- ① Deze aanvullende informatie beschrijft de voorzienbare aanvullende restrycties, die voortkomen uit toegang tot dit product door kinderen/jongeren.



#### Gevaar! Kinderen kunnen in het apparaat vastgeklemd raken!

Het apparaat heeft compartimenten die zo groot zijn dat kinderen erin kunnen kruipen. Kinderen die in een lege dienbladentransportwagen zijn geklommen, kunnen zich niet zelf bevrijden wanneer de deur wordt gesloten!

Wanneer een kind abusievelijk in het apparaat opgesloten raakt, kan het zichzelf bevrijden door te drukken op de fosforescerende paniekknop.

Wanneer de paniekknop op de binnenzijde van de deur met een kracht van 70 Newton (ongeveer 7 kg) wordt ingedrukt, springt de deur open.

- Laat het apparaat **nooit** zonder toezicht achter.
- **Controleer** voor ingebruikneming en voor afvoer van het apparaat of zich kinderen of andere levende wezens in de compartimenten ervan bevinden.
- Plaats lege transportwagens met de deurzijde tegen de muur of in een voor kinderen niet toegankelijke ruimte.



#### Voorzichtig! Brandwonden door hete oppervlakken en voorwerpen!

Oppervlakken en ingebrachte voorwerpen (zoals servies) kunnen erg heet worden wanneer voedsel warm wordt gehouden. Contact met hete oppervlakken en voorwerpen kan leiden tot brandwonden.

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. pannenlappen of isolerende handschoenen).



#### Voorzichtig! Zwaar gekoelde eutectische platen!

Afgekoelde eutectische platen zijn erg koud. Contact met de blote huid kan leiden tot plaatselijke bevroering.

- Pak voorgekoelde eutectische platen uitsluitend aan met bescherming (bv. met handschoenen).



#### Voorzichtig! Gevaar voor beknelling en pletten door openen/sluiten van deuren en scharnieren!

Bij het openen, vergrendelen en sluiten van de deuren van het apparaat kunnen ledematen (bijv. vingers) bekneld raken en geplet worden. Dit kan tot letsel leiden.

- Zorg er bij het openen en sluiten van de deur voor, dat zich geen lichaamsdelen in de deuropening of de deurscharnieren bevinden.
- Open, vergrendel en sluit deuren van apparaten voorzichtig en zonder te slingeren.

## Algemene en specifieke gevaren

### Toepassingsgebied

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het in deze bedieningshandleiding vermelde gebruiksdoel.

### Verplichting tot toezicht

Deze verplichting tot toezicht is gebaseerd op nationale wettelijke voorschriften, zoals bv. de Arbowet, en andere voorschriften van bv. de gemeente.

- Verplaats en gebruik het apparaat **niet** zonder toezicht.

### Stroomvoorziening

Vanwege het gebruik van een elektrisch apparaat geldt nog een verhoogde verplichting tot toezicht.

- Gebruik het apparaat niet zonder toezicht.
- sluit het apparaat aan op contactdozen die met behulp van een centrale hoofdschakelaar kunnen worden uitgeschakeld.
- Deze centrale hoofdschakelaar moet buiten het bereik van kinderen zijn geïnstalleerd.
- Voorkom trekbelasting op het netsnoer. Dat geldt ook bij gebruik van een spiraalsnoer.

### Misbruik als speeltoestel

Door misbruik van het apparaat als speeltoestel kan het apparaat kantelen en persoonlijk letsel veroorzaken.

- Klim **niet** op het apparaat.

### Misbruik als opslag

- Gebruik het apparaat **niet** voor opslag van voorwerpen en/of levende wezens.

### Misbruik als voertuig

Het apparaat heeft een zwaar gewicht en daardoor een hoog energiepotentieel wanneer het in beweging is. Door het hierboven vermelde misbruik kunnen personen letsel oplopen door bv. te worden overreden of bekneld te raken.

- Gebruik het apparaat **niet** als voertuig of transportmiddel.
- **Ga niet** onder het apparaat liggen.

### Remmen

De remmen zijn voorzien van onvermijdelijke openingen. Bij onachtzame bediening van de remmen kunnen lichaamsdelen, die in de openingen van de remmen worden gestoken, bekneld raken.

Door abusievelijk lossen van een rem kan het apparaat in beweging komen.

- Als het apparaat na een verplaatsing op de plaats van bestemming is aangekomen of wanneer het moet worden verplaatst: Zet de aanwezige remmen vast.

## 5 Transport

### 5.1 Transportschade controleren/afwikkelen

- Controleer het apparaat direct bij levering op transportschade (visuele controle).
- Leg transportschade in het bijzijn van de transporteur vast op de vrachtbrief (omschrijving van de schade).
- Laat de transporteur de schade bevestigen (handtekening).
- Bewaar het apparaat en reclameer de schade met de vrachtbrief bij B.PRO.
  - of –
  - Accepteer het apparaat niet en stuur het met de transporteur aan B.PRO terug.

Op deze manier is gegarandeerd dat de schade op de juiste wijze wordt afgehandeld. Achteraf gemelde transportschade moet door de ontvanger van het apparaat eenduidig kunnen worden aangetoond.

### 5.2 Levering

De exacte omvang van de levering en de uitvoering van het apparaat zijn beschreven in de leveringsdocumenten.

#### Standaard levering

- (1) B.PROTHERM roestvrij staal verwarmd
- (2) Bedieningshandleiding

### 5.3 Uitpakken

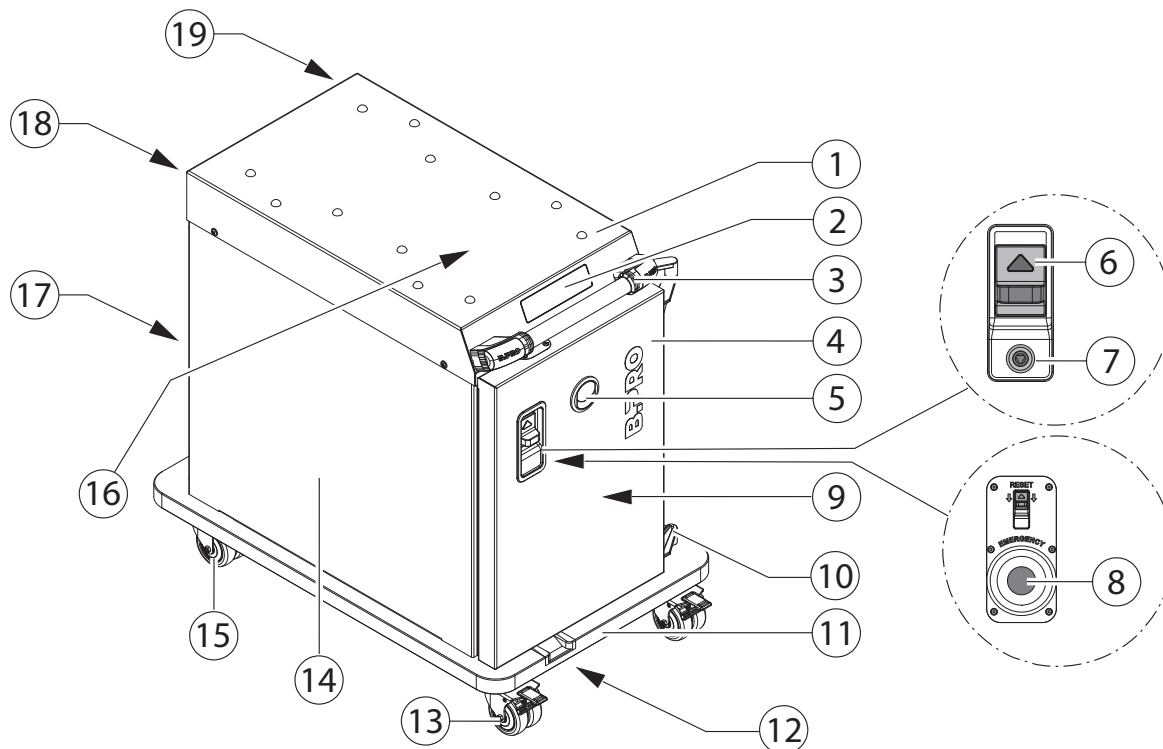
- Open de transportverpakking op de daarvoor bedoelde plaatsen; scheur of snijd de verpakking niet open.
- Controleer de levering.
- Verwijder eventuele beschermfolie van de binnen- en buitenzijde van het apparaat

### 5.4 Verpakkingsmateriaal afvoeren

- De verpakkingsmaterialen bestaan uit recyclebaar materiaal.
- Voer het verpakkingsmateriaal milieubewust en conform de wettelijke voorschriften af naar een recyclingbedrijf

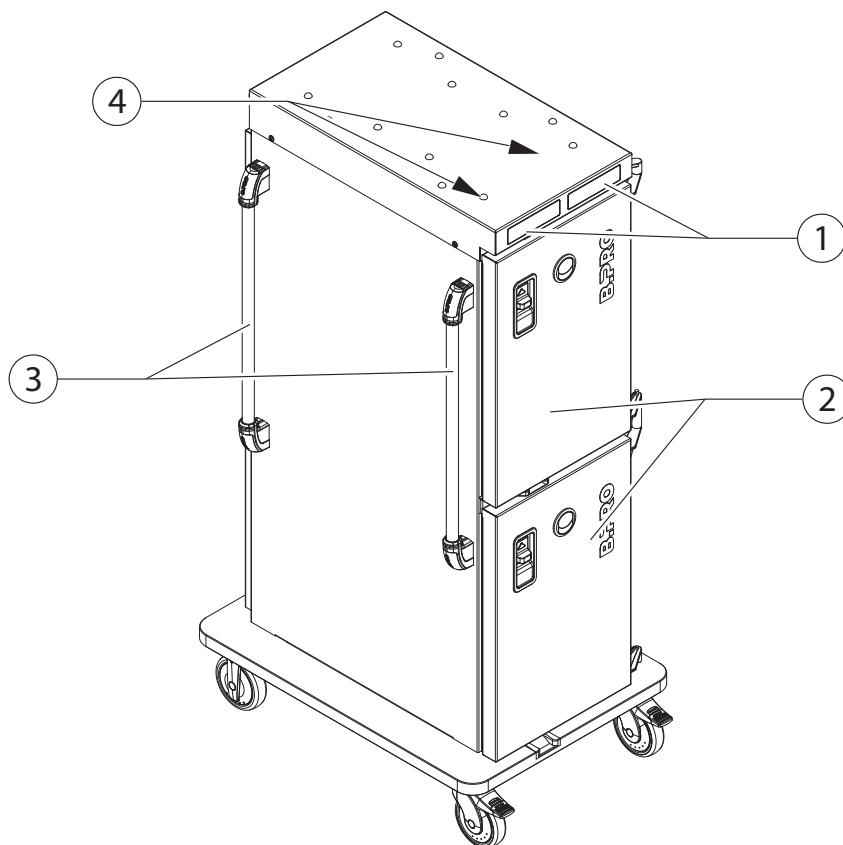
## 6 Overzicht

### 6.1 1/1 modellen



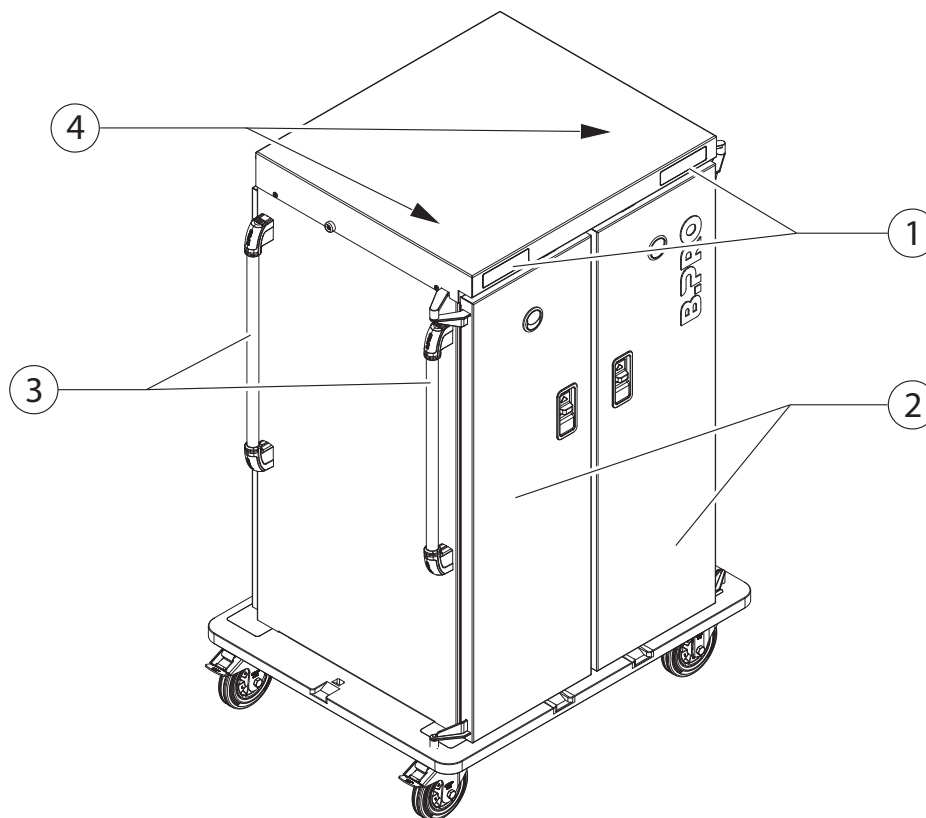
- (1) Bovenzijde van het apparaat (uitsluitend bij banquetmodellen zonder stapelnokken)
- (2) Temperatuurregeling met geïntegreerde toets "AAN/UIT"
- (3) Duwhandgreep (bij alle hoge modelvarianten duwhandgrepen aan de zijkant van het corpus)
- (4) Deur
- (5) Klep voor regeling van de vochtigheidsgraad (optioneel)
- (6) Deurvergrendeling
- (7) Deurslot (optioneel)
- (8) Paniekknop op de binnenzijde van de deur (fosforescerend)
- (9) Geleiders (binnenzijde van het apparaat)
- (10) Deurscharnier met 270° openingshoek
- (11) Bodemplaat met geïntegreerde stootbeveiliging
- (12) Comfortabele deurontgrendeling met voetbediening – kickgrendel (optioneel)
- (13) Zwenkwiel met rem
- (14) Apparaatbehuizing standaard in roestvrij staal of optioneel in plaatstaal met poedercoating
- (15) Bokwiel
- (16) QM-Spot-sensor (optioneel)
- (17) Verwarming
- (18) Netsnoer
- (19) Universele stekkerhouder of extra contactdoos (optioneel)

## 6.2 Bijzonderheden combimodellen



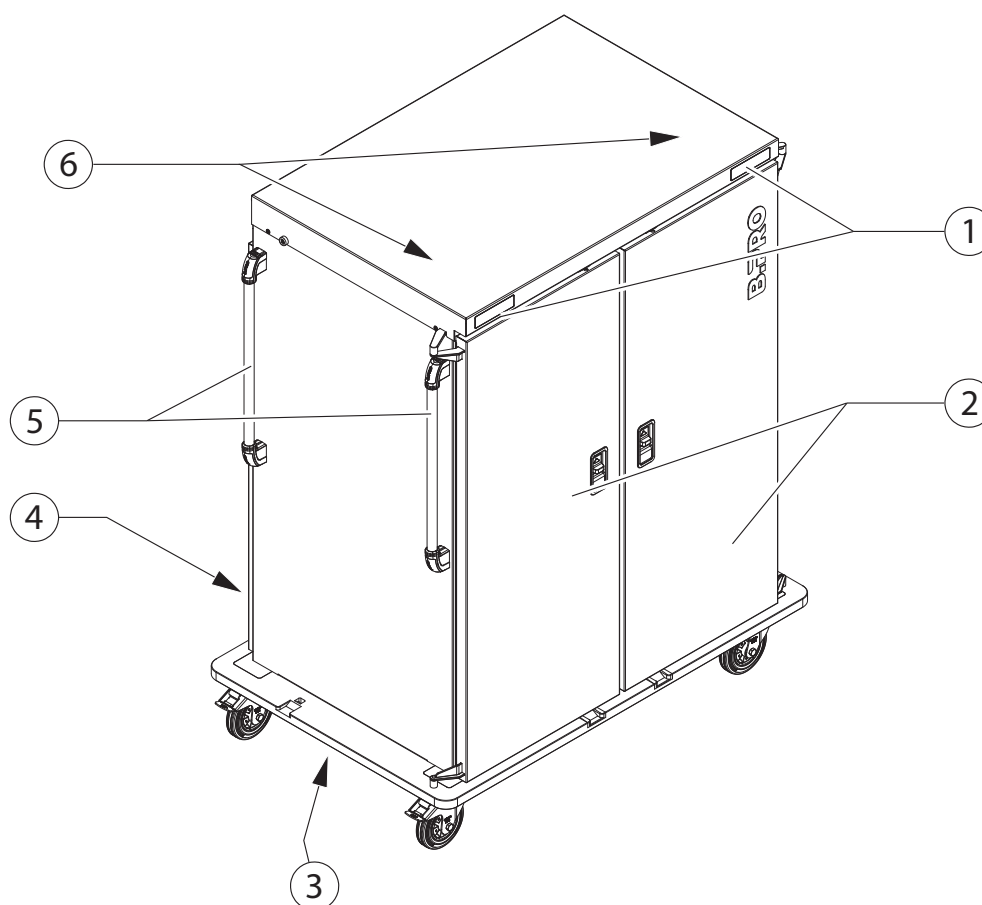
- (1) Elk verwarmd compartiment is voorzien van een aparte digitale thermostaat
- (2) Compartimenten boven elkaar
- (3) Duwhandgrepen aan de zijkant van het corpus
- (4) Elk verwarmd compartiment is voorzien van een aparte QM-Spot-sensor (optioneel)

### 6.3 Bijzonderheden duomodellen



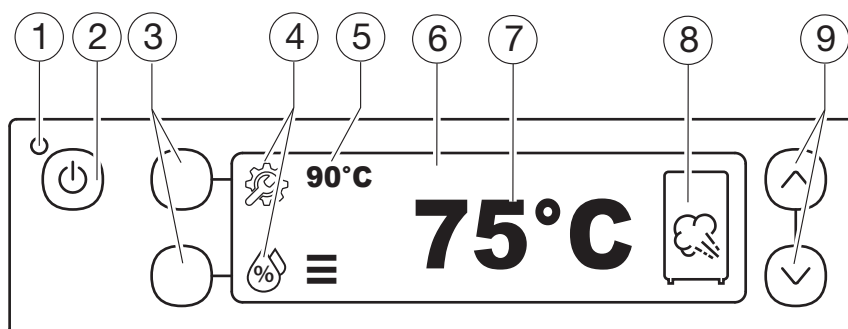
- (1) Elk verwarmd compartiment is voorzien van een aparte digitale thermostaat
- (2) Compartimenten naast elkaar
- (3) Duwhandgrepen aan de zijkant van het corpus
- (4) Elk verwarmd compartiment is voorzien van een aparte QM-Spot-sensor (optioneel)

## 6.4 Bijzonderheden banquetmodellen



- (1) Elk verwarmd compartiment is voorzien van een aparte digitale thermostaat
- (2) Compartimenten naast elkaar
- (3) Optionele dissel voor gebruik als aanhanger
- (4) Tank voor digitaal regelbare bevochtiging van de binnenzijde
- (5) Duwhandgrepen aan de zijkant van het corpus
- (6) Elk verwarmd compartiment is voorzien van een aparte QM-Spot-sensor (optioneel)

## 6.5 Thermostaat – Overzicht



Weergave	Verklaring
(1) Bedrijfsweergave-LED:	pulseert zodra de netstekker op de contactdoos is aangesloten en brandt continu wanneer het apparaat is ingeschakeld
(2) Toets "AAN/UIT":	start/onderbreekt de verwarmingsstand
(3) Multifunctionele toetsen:	De actuele functie wordt rechts ernaast op het display weergegeven.
(4) Menupictogrammen:	worden geactiveerd met de betreffende multifunctionele toets
(5) Weergave insteltemperatuur	
(6) Besturingsdisplay:	Hier worden alle relevante instellingen en informatie over het apparaat weergegeven.
(7) Weergave actuele temperatuur	
(8) Actiepictogram:	De actieve functie wordt aangeduid met een dynamisch pictogram.
(9) Toetsen "OMHOOG/OMLAAG"	zijn bedoeld voor navigatie door de menustructuur

## 6.6 Symbolen – Overzicht

Pictogram	Betekenis
	Instellingen
	Verwarmingsstand
	Bevochtiging
	Bevochtiging in te stellen op standen I - III
	Ventilator voor eutectische platen-bedrijf
	Terug
	Storing/waarschuwing

Pictogram	Betekenis
<b>OK</b>	Selectie/instelling bevestigen
	Thermostaat voor duocompartiment (hier: compartiment rechts)
	Thermostaat voor combicompartiment (hier: compartiment onder)
	Thermostaat voor 1 compartiment
	Thermostaat voor duocompartiment (hier: compartiment links)
	Thermostaat voor combicompartiment (hier: compartiment boven)

## 7 Ingebruikneming

### Bedrijfsvoorwaarden

- ✓ Het apparaat is op kamertemperatuur en is droog
- ✓ Het apparaat vertoont geen defecten of zichtbare schade
- ✓ Er bevinden zich geen levende wezens in het apparaat
- ✓ Geen voor warmte gevoelige voorwerpen in het apparaat
- ✓ Geen eutectische platen (koelaccu's) in het apparaat
- ✓ De remmen zijn vastgezet
- ✓ Alle beschermfolie aan binnen- en buitenzijde is verwijderd
- ✓ Het apparaat is stevig opgesteld

### 7.1 Eerste ingebruikneming

Bij de eerste ingebruikneming kan de verwarmingsspiraal en/of het isolatiemateriaal leiden tot een lichte rook- en reukontwikkeling.

#### ① B.PRO adviseert:

- Verwarm het apparaat voor het eerste gebruik ca. 1 uur in lege toestand.
- Trek de netstekker uit de netstekkerhouder en steek deze in de contactdoos.

### 7.2 Apparaat in gebruik nemen

#### Apparaat opstellen

- Controleer voor ingebruikneming dat de binnenzijde van het apparaat hygiënisch in goede staat is.
- Plaats het apparaat op de voorziene plaats en zet de remmen vast.
- ↳ Hoofdstuk "Apparaat naar een nieuwe locatie brengen" op pagina 30
- Steek de netstekker in een wandcontactdoos.



**Voorzichtig! Materiële schade aan het elektrische systeem van het apparaat**

Wanneer het apparaat niet is bedoeld voor de beschikbare netspanning of netfrequentie kan het elektrische systeem van het apparaat worden beschadigd.

- Controleer voor het aansluiten dat de op de typeplaat vermelde netspanning en netfrequentie overeenkomen met de betreffende waarden van de wandcontactdoos.

- Reinig het apparaat na de eerste ingebruikneming.
- ↳ Hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" op pagina 36

## 8 Bediening en bedrijf

### Algemeen

De algemene bedrijfsstand van het apparaat wordt weergegeven op het display van de digitale thermostaat. De actieve functie wordt aangeduid met een actiepictogram (dynamisch pictogram).

- ↳ Hoofdstuk "Thermostaat – Overzicht" op pagina 21
- ↳ Hoofdstuk "Thermostaat – Overzicht" op pagina 21

### 8.1 Verwarmingsstand starten/onderbreken (standbystand)



**Voorzichtig! Mogelijke achteruitgang van de levensmiddelenkwaliteit**

Door een stroomonderbreking, storing in het apparaat of andere onderbrekingen tijdens opslag kan de kwaliteit van de zich in het apparaat bevindende levensmiddelen achteruit gaan.

- Controleer na verlaging van de kerntemperatuur of de kwaliteit van de levensmiddelen achteruit is gegaan.
- Voer de levensmiddelen zo nodig af.

**Verwarmingsstand starten**

- ✓ Het apparaat is aangesloten op een contactdoos
- ✓ De deur van het apparaat is gesloten
- Druk op de toets "AAN/UIT".  
Het temperatuurddisplay geeft de actuele temperatuur in het apparaat weer.  
Het apparaat staat in de verwarmingsstand.

**Verwarmingsstand onderbreken**

- Druk op de toets "AAN/UIT".  
Het apparaat schakelt naar de standbystand.

## 8.2 Insteltemperatuur instellen

De insteltemperatuur is bij levering standaard ingesteld op +90 °C.

**Insteltemperatuur weergeven**

Nadat de temperatuur met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" is gewijzigd/ingesteld, kan de insteltemperatuur gedurende ca. 3 seconden op het display worden afgelezen.

🔗 Hoofdstuk "Thermostaat – Overzicht" op pagina 21

**Insteltemperatuur wijzigen**

- Stel met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" de gewenste insteltemperatuur in.  
Wanneer één keer op een toets "OMHOOG/OMLAAG" wordt gedrukt, wordt de huidige insteltemperatuur weergegeven.  
Wanneer daarna vaker op de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" wordt gedrukt, wordt de waarde van de insteltemperatuur gewijzigd.  
De laatst weergegeven waarde wordt na 3 seconden toegepast.

## 8.3 Apparaat voorverwarmen

Wanneer het apparaat gebruikt gaat worden voor het warmhouden van gerechten, moet het voor een temperatuur van +90 °C ca. 15 minuten worden voorverwarmd voordat het met gerechten wordt beladen.

- Controleer dat zich geen eutectische platen (koelaccu's) in het apparaat bevinden.
- Start de verwarmingsstand ca. 15 minuten voor het beladen met de toets "AAN/UIT".

## 8.4 Taal instellen

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu Taal.
- Bevestig met "OK".
- Selecteer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" de gewenste taal.
- Bevestig met "OK".  
De taal wordt onmiddellijk toegepast.

## 8.5 Stekkerstart

Wanneer deze functie in de "Instellingen" is geactiveerd, start het apparaat na een korte opstartfase automatisch de besturing met de laatst opgeslagen instelling van de verwarmingsstand, nadat de netstekker opnieuw op de wandcontactdoos is aangesloten.

Andere, secundaire apparaatfuncties (bv. bevochtiging) worden niet automatisch gestart.

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu Stekkerstart.
- Bevestig met "OK".

## 8.6 Bedrijfsuren weergeven

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu Bedrijfsuren.
- Bevestig met "OK".

De bedrijfsuren worden weergegeven

## 8.7 Toetsvergrendeling

De toetsvergrendeling beveiligt tegen onbevoegde ingrepen in de temperatuurregeling, bv. wijzigingen van de insteltemperatuur.

Wanneer deze functie in de "Instellingen" is geactiveerd, zijn alle displaytoetsen vergrendeld.

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu Toetsvergrendeling.
- Bevestig met "OK".  
Alle displaytoetsen zijn vergrendeld.
- Houd de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" gedurende ca. 3 seconden ingedrukt.

## 8.8 Bovenste / onderste temperatuuralarm wijzigen

Deze instelling zorgt voor een aanzienlijke vermindering van het aantal foutmeldingen in dagelijks bedrijf. Standaard is 10K (K = Kelvin) ingesteld voor het bovenste en het onderste temperatuuralarm.

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het submenuonderdeel "Temperatuurinstellingen".
- Bevestig met "OK".
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het submenuonderdeel voor het bovenste of onderste temperatuuralarm.
- Bevestig met "OK".
- Stel met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" de gewenste waarde in Kelvin in.
- Bevestig met "OK".  
De waarden worden onmiddellijk toegepast.

① Voorbeeld ter toelichting:

De instelwaarde is ingesteld op 75 °C. Bij een ingesteld bovenste temperatuuralarm van +10K start het alarm vanaf +86 °C buiten de vertragingstijden.

Vertragingstijden bij het temperatuuralarm zijn:

- Startvertraging:
  - Wanneer de insteltemperatuur niet binnen 30 minuten wordt bereikt, start het temperatuuralarm, afhankelijk van de waarde van het bovenste of onderste temperatuuralarm.
- Vertraging tijdens temperatuurgeregeld bedrijf:
  - Wanneer de actuele temperatuur 10 minuten achtereen afwijkt van de insteltemperatuur, start het temperatuuralarm, afhankelijk van de waarde van het bovenste of onderste temperatuuralarm.

## 8.9 Bevochtiging instellen (optioneel bij banquetmodellen)

De bevochtiging kan in standen worden geselecteerd. In de standen I - III kunnen procentuele bevochtigingsgraden worden ingesteld:

0	UIT
I	ca. 20 %
I	ca. 50 %
III	ca. 70 %

De tank voor verwarming met vochtige lucht heeft een inhoud van ca. 2 liter en zorgt daarmee voor een gelijkmatig vochtige atmosfeer in het apparaat.

① De tank mag uitsluitend met gedestilleerd water worden gevuld.

↳ Hoofdstuk "Bevochtigingstank uitnemen" op pagina 40

- Vul de tank met gedestilleerd water.

Bij de onderste multifunctionele toets links wordt op het display het pictogram voor "Bevochtiging" met stand 0 weergegeven.

- Druk zo vaak op de onderste multifunctionele toets links tot de gewenste bevochtigingsstand (I - III) op het display wordt weergegeven.

↳ Hoofdstuk "Thermostaat – Overzicht" op pagina 21

↳ Hoofdstuk "Symbolen – Overzicht" op pagina 21

Op het display verschijnt de melding "Vulpeil watertank controleren!"

De bevochtiging wordt gestart.

① Deze apparaatfunctie wordt niet meegenomen bij een "stekkerstart". De functie moet steeds opnieuw worden geactiveerd.

🔗 Hoofdstuk "Stekkerstart" op pagina 23

## 8.10 Screensaver

Na ca. 2 min. wordt de screensaver geactiveerd.

Nu wordt uitsluitend nog de temperatuurwaarde met het bijbehorende actiepictogram weergegeven. Deze weergave beweegt in langzame stappen over het hele display.

De screensaver kan worden gedeactiveerd door eenmaal te drukken op een multifunctionele toets of op een toets "OMHOOG/OMLAAG".

## 8.11 QM-Spot-sensor (optioneel)

### 8.11.1 Gratis ingebruikneming van de QM spot sensor met Bluetooth en de Efento-app

Het serienummer (= MAC-adres) van de QM-spotsensor is afgedrukt op een typeplaat. De QM Spot-typeplaat bevindt zich aan de achterkant van het apparaat in de buurt van de netsnoeraansluiting, direct naast de B.PRO-typeplaat.

#### Installatie van de app

- ✓ Draadloos netwerk, Bluetooth geactiveerd
- Download de Efento-app uit de app store en installeer deze op een digitaal apparaat met behulp van de QR-code (voor Android of iOS) op de bijsluiter (doc. nr. 153081).

#### Gratis permanent gebruik van de QM-Spot sensor met Bluetooth en de Efento-app

- Start de app op een digitaal apparaat en zoek naar actieve QM Spot sensoren in de buurt.
  - Gebruik het serienummer (= MAC-adres) van de QM Spot-sensor om de waarde in de app weer te geven.
- De meetwaarden van de sensor worden om de 10 minuten bijgewerkt.

De **meetintervallen** kunnen individueel worden aangepast in de instellingen van de Efento-app. Dit kan de levensduur van de batterij verkorten.

- ① Voor het wijzigen van de meetintervallen van de sensor in de instellingen van de Efento-app, wordt de resetpincode van de sensor gebruikt. Deze is afgedrukt op de QM Spot-typeplaat.

### 8.11.2 De QM-Spot-sensor in gebruik nemen

#### De QM-Spot-sensor in gebruik nemen

Het serienummer (= MAC-adres) van de QM-spotsensor is afgedrukt op een typeplaat. De QM Spot-typeplaat bevindt zich aan de achterkant van het apparaat in de buurt van de netsnoeraansluiting, direct naast de B.PRO-typeplaat.

- ① Om de draadloze verbinding van de QM Spot-sensor voor het verzenden van meetgegevens naar de server te kunnen gebruiken, moet er een contract worden afgesloten met QM Software GmbH, waarvoor kosten in rekening worden gebracht. B.PRO GmbH is uitdrukkelijk niet aansprakelijk voor de diensten van QM Software GmbH, in het bijzonder de beschikbaarheid van de diensten.

- Start de procedure voor het registreren en in bedrijf stellen van de optionele QM-Spotr-sensor met behulp van de QR-code of URL op de bijsluiter (doc. nr. 153081).  
Na een succesvolle registratie neemt QM-Spot contact op met de gebruiker voor persoonlijke ondersteuning bij de eerste stappen.

#### Gebruik van de QM-Spot-sensor

- Ga naar de aanmeldingspagina van de QM-Spot-sensor in de browser op een digitaal apparaat met een internetverbinding en meld u aan met de inloggegevens die u tijdens de registratie hebt opgegeven.
- Selecteer het apparaat. Houd hiervoor het serienummer van de QM-Spot-sensor bij de hand.  
De browser geeft een overzicht van de gegevens die worden verzonden door de QM-Spot-sensor.
- Selecteer de overeenkomstige sensor van het apparaat aan de hand van het serienummer (= MAC-adres).

## 8.12 Eutectische platen-bedrijf instellen

Het apparaat kan in uitsluitend ventilatorstand (zonder verwarming) worden gebruikt. Deze functie is met name geschikt bij belading met eutectische platen (koelaccu's).

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu "Eutectische platen-bedrijf".
- Bevestig met "OK".
  - Eutectische platen-bedrijf is geactiveerd.
  - Eutectische platen-bedrijf wordt gestart.
  - De verwarming is niet actief.
  - De geselecteerde instelling wordt linksonder op het display weergegeven.
  - De insteltemperatuur kan niet meer worden gewijzigd.
- Veeg vrijkomend smeltwater na elk gebruik grondig op.
- Deactiveer eutectische platen-bedrijf in de "Instellingen" om het apparaat weer met de verwarmingsfunctie te gebruiken.
- Verwijder de eutectische platen uit het apparaat.

### ① B.PRO adviseert:

Zo wordt het beste rendement behaald:

Schuif de eutectische platen in de bovenste helft van het apparaat.

## 8.13 Deur openen



### Waarschuwing! Hete waterdamp!

Bij het openen van de deur bestaat het gevaar dat er hete waterdamp vrijkomt en verbrandingen veroorzaakt.

- Houd bij het openen van de deur geen lichaamsdelen in of boven de deuropening.



### Waarschuwing! Hete binnenzijde/hete Gastronorm-inzetbakken!

De binnenzijde van het apparaat en de zich daarin bevindende Gastronorm-inzetbakken of andere voorwerpen kunnen heet zijn en verbrandingen veroorzaken.

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. pannenlappen of isolerende handschoenen).



### Voorzichtig! Gevaar voor uitglijden!

Tijdens normaal bedrijf kan er bij het beladen of uitnemen van gerechten, en vooral bij het openen van de deur, water uit het apparaat lopen. Er bestaat het risico van uitglijden.

- Verwijder overtollig water aan de binnenzijde van het apparaat en veeg op de vloer terecht gekomen water op.

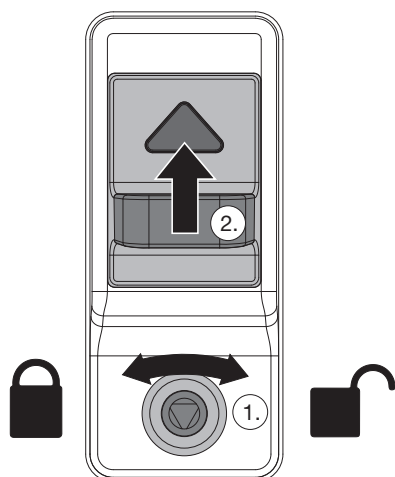


### Waarschuwing! Hete vloeibare gerechten!

Hete, vloeibare gerechten kunnen over de rand van de Gastronorminzetbak lopen en verbrandingen veroorzaken.

- Houd Gastronorm-inzetbakken recht.
- Sluit Gastronorm-inzetbakken altijd af met een deksel.

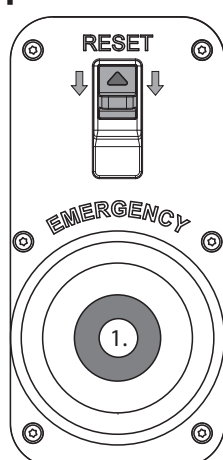
Open de deur tijdens bedrijf niet onnodig voor zo weinig mogelijke warmteverlies.



- Open het optionele deurslot (1.) en schuif de deursluiting (2.) omhoog.
- Houd deze in deze stand even vast en open tegelijkertijd de deur.
- Klap de deur open.

De deur kan over ca. 270° worden geopend en met een lichte druk tegen het corpus worden vastgezet/geborgd.

## 8.14 Panieknop



Wanneer een persoon abusievelijk in het apparaat opgesloten raakt, kan deze zichzelf bevrijden door te drukken op de fosforescerende panieknop (1.). Wanneer de knop in het apparaat met een kracht van 70 Newton wordt ingedrukt (ongeveer 7 kg) wordt ingedrukt, springt de deur open.

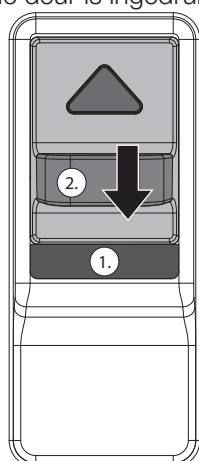
De vergrendeling van de deur is daarna volledig ontgrendeld.

Deze moet doelbewust opnieuw worden gespannen, zodat de deur weer kan worden gesloten.

### Ontgrendelde vergrendeling opnieuw spannen

Wanneer de deursluiting continu in de stand “open” staat, is een rood gekleurd veld (1.) te zien.

Dat betekent, dat de vergrendeling volledig is ontgrendeld. Dat is het geval wanneer de “panieknop” op de binnenzijde van de deur is ingedrukt.



- Druk de deursluiting (2.) omlaag.
- Sluit daarbij de deur niet.  
De vergrendeling wordt hoorbaar opnieuw gespannen.
- Sluit de deur.  
Het rood gekleurde veld bij de panieknop aan de binnenzijde is niet meer te zien.

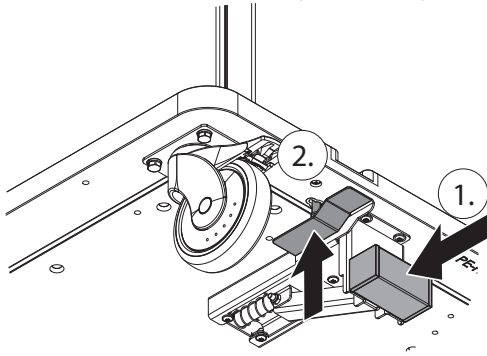


### Voorzichtig! Materiële schade

Wanneer de deur ondanks de ontgrendelde vergrendeling wordt gesloten, kan er materiële schade aan het apparaat optreden.

- Druk de deursluiting omlaag tot de vergrendeling hoorbaar opnieuw is gespannen.

### Comfortabele deurontgrendeling met voetbediening (kickgrendel) (optioneel)



- Druk zacht met de voet tegen de kickgrendel (1). De deur wordt door middel van metalen stangen (2.) ontgrendeld. De deur springt een stukje open.

## 8.15 Deur sluiten

- Trek de deur los van de vergrendeling op het corpus.
- Klap de deur om naar de voorzijde van het corpus en sluit het met een lichte druk.

## 8.16 Deuralarm activeren/deactiveren

Wanneer deze functie in de "Instellingen" is geactiveerd, verschijnt op het display onmiddellijk de waarschuwing "Deur open" zodra de deur wordt geopend. Vervolgens schakelt het apparaat zich na korte tijd uit. Het apparaat start weer zodra de deur wordt gesloten.

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu Deuralarm actief.
- Bevestig met "OK".
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar "JA voor activering" of "NEE voor deactivering".
- Bevestig met "OK".

## 8.17 Firmwareversie weergeven

- Houd de toets "Instellingen" ca. 3 seconden ingedrukt.
- Navigeer met de toetsen "OMHOOG/OMLAAG" naar het menu Firmwareversie.
- Bevestig met "OK".

De firmwareversie wordt weergegeven.

Links op het display wordt de versie van het powerboard weergegeven en rechts de versie van het display.

## 8.18 Service (met PIN)

In dit submenu kunnen door de gebruiker aanvullende fabrieksinstellingen worden gewijzigd.

De vereiste PIN en de bijbehorende handleiding kunnen bij het serviceteam van BPRO worden opgevraagd.

↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

## 8.19 Apparaat beladen

- Plaats gerechten altijd voorverwarmd in het apparaat.
- Belaad het apparaat altijd van beneden naar boven om het zwaartepunt van het apparaat en daarmee het risico van kantelen zo laag mogelijk te houden.

In de optionele menukaarthouder kan een menukaart worden gehangen. Op deze kaart kunnen met een speciale stift de gerechten worden vermeld, die in de B.PROTHERM roestvrij staal zijn geplaatst.

- ✓ Het apparaat is voorverwarmd
- ✓ De warm te houden gerechten zijn voorverwarmd
- ✓ Gerechten in Gastronorm-inzetbakken zijn met deksels afgedekt
- ✓ Gerechten in vaatwerk zijn met clochen afgedekt



### Waarschuwing! Hete waterdamp!

Bij het openen van de deur bestaat het gevaar dat er hete waterdamp vrijkomt en verbrandingen veroorzaakt.

- Houd bij het openen van de deur geen lichaamsdelen in of boven de deuropening.



**Waarschuwing! Risico van kantelen door verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat**

Wanneer alleen bovenin het apparaat zware Gastronorm-inzetbakken worden geplaatst, verplaatst het zwaartepunt van het apparaat zich naar boven. Daardoor bestaat het risico dat het apparaat kantelt. Een kantelend apparaat kan ernstig letsel veroorzaken.

- Belaad het apparaat altijd van onder naar boven.
- Belaad bij gedeeltelijke belading uitsluitend het onderste gedeelte van het apparaat.



**Waarschuwing! Vallende voorwerpen**

Bovenop het apparaat geplaatste voorwerpen kunnen vallen en letsel veroorzaken.

- Plaats uitsluitend voorwerpen in daarvoor voorziene containers op de bovenzijde van het apparaat.
- Gebruik uitsluitend voor dit doel geschikte containers en boxen (zie B.PRO-prijslijst).

- Open de deur.
- Schuif Gastronorm-inzetbakken in het apparaat of plaats gerechten in vaatwerk op Gastronormroosters.
- Sluit de deur.

## 8.20 Gerechten warmhouden

- ✓ Het apparaat is aangesloten op een contactdoos
- ✓ De deur van het apparaat is gesloten
- ✓ Het apparaat staat in de verwarmingsstand en niet in de standbystand (het temperatuursdisplay toont in de verwarmingsstand de actuele temperatuur in het apparaat, in de standbystand de tekst UIT).
- Houd de verwarming ingeschakeld tot de gerechten weer uit het apparaat worden uitgenomen.
- Open de deur niet onnodig voor een optimale verwarming.
- Wijzig zo nodig de insteltemperatuur.
- 🔗 Hoofdstuk "Thermostaat – Overzicht" op pagina 21

## 8.21 Gerechten uitnemen



**Waarschuwing! Risico van kantelen door verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat**

Wanneer eerst de onderste Gastronorm-inzetbakken uit het apparaat worden uitgenomen, verplaatst het zwaartepunt van het apparaat zich naar boven. Daardoor bestaat het risico dat het apparaat kantelt. Een kantelend apparaat kan ernstig letsel veroorzaken.

- Ontlaad het apparaat altijd van boven naar beneden



**Waarschuwing! Hete binnenzijde/hete Gastronorm-inzetbakken!**

De binnenzijde van het apparaat en de zich daarin bevindende Gastronorm-inzetbakken of andere voorwerpen kunnen heet zijn en verbrandingen veroorzaken.

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. pannelappen of isolerende handschoenen).



**Waarschuwing! Hete vloeibare gerechten!**

Hete, vloeibare gerechten kunnen over de rand van de Gastronorminzetbak lopen en verbrandingen veroorzaken.

- Houd Gastronorm-inzetbakken recht.
- Sluit Gastronorm-inzetbakken altijd af met een deksel.

**Waarschuwing! Hete waterdamp!**

Bij het openen van de deur bestaat het gevaar dat er hete waterdamp vrijkomt en verbrandingen veroorzaakt.

- Houd bij het openen van de deur geen lichaamsdelen in of boven de deuropening.

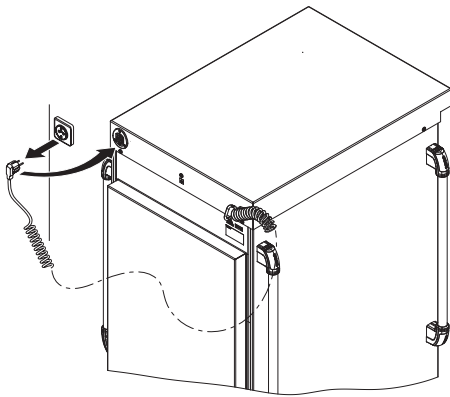
- Open de deur.

- Neem Gastronorm-inzetbakken of gerechten in vaatwerk uit.

Het apparaat moet na gebruik grondig worden gereinigd.

➤ Hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" op pagina 36

## 8.22 Apparaat naar een nieuwe locatie brengen



- Druk op de toets "Koeling AAN/UIT".  
Het apparaat schakelt naar de standbystand.  
Het temperatuursdisplay geeft het woord UIT weer.
- Verwijder de netstekker om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Trek uitsluitend aan de netstekker zelf om deze te verwijderen.
- Verwijder de netstekker en berg deze op in de netstekkerhouder op het apparaat.

**Verplaatsen**

Wanneer er oneffenheden in de route zitten, moeten voorzorgsmaatregelen worden getroffen.

➤ Hoofdstuk "Over opritten, kuilen, hellingen rijden" op pagina 31

- ✓ Er liggen geen voorwerpen op de bovenzijde van het apparaat
- ✓ De deur van het apparaat is gesloten
- ✓ Twee personen

**Voorzichtig! Beknelling van de voet**

Bij het losmaken en vastzetten van de remmen kan de voet bekneld raken en verwonden.

- Let op, dat de voet niet tussen de rem en de bodemplaat komt.

**Voorzichtig! Beperkt zicht**

Tijdens het verplaatsen van het apparaat kan een persoon voor het apparaat over het hoofd worden gezien en worden verwond. Het apparaat of een voorwerp voor het apparaat kunnen door het beperkte zicht worden beschadigd.

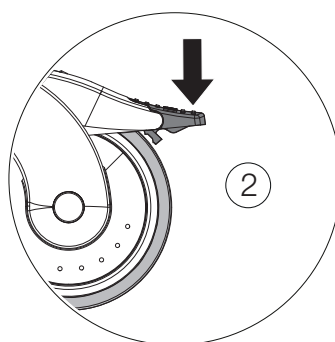
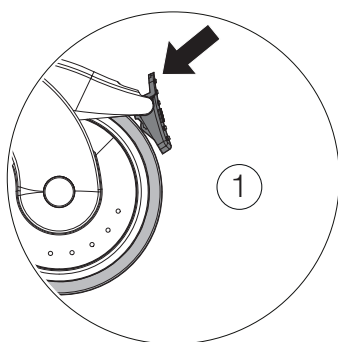
- Laat tijdens het verplaatsen een tweede persoon voor het apparaat uitlopen.
- Duw het apparaat altijd met twee handen.

**Voorzichtig! Persoonlijk letsel en materiële schade door niet-passende snelheid**

Bij verplaatsen van het apparaat met een niet-passende snelheid kan het apparaat niet zo nodig worden afgeremd.

Het apparaat kan kantelen en letsel en materiële schade veroorzaken.

- Verplaats het apparaat niet sneller dan met 3 km/h (langzame wandelgang).
- Verplaats het apparaat zo, dat te allen tijde kan worden afgeremd.
- Bij beperkt zicht, bij onoverzichtelijke transportsituaties en bij het rijden over opritten, goten en hellingen moet het apparaat met twee personen worden verplaatst



- Maak de remmen los (1).
- Duw het apparaat met twee handen voorzichtig naar zijn locatie.
- Zet de remmen vast (2).

### 8.22.1 Over opritten, kuilen, hellingen rijden



#### Waarschuwing! Kantelen van het apparaat

Het apparaat kan bij het rijden over een helling kantelen.

- Rijd het apparaat nooit over een helling (bijv. een oprit) met een hellingshoek > 10°.

- ✓ 2 personen
- ✓ Het apparaat is uitgeschakeld
- ✓ Het apparaat is losgekoppeld van het lichtnet
- ✓ De netstekker is opgeborgen in de netstekkerhouder op het apparaat
- ✓ De deur van het apparaat is gesloten
- Duw het apparaat met beide handen aan de stang van de duwhandgreep voorzichtig naar de nieuwe locatie.

### 8.22.2 Verplaatsen als aanhanger met optionele disselluitvoering

#### Apparaatuitvoering met dissel

- ✓ Gebruikers zijn volledig geïnstrueerd en beschikken over een bewijs van bekwaamheid om een trekker met aanhangers te mogen besturen
- ✓ Gebruikers kennen de met het gebruik van de apparaten als aanhanger verbonden risico's en kunnen deze inschatten.
- ✓ Gebruikers dragen veiligheidsschoenen en zo nodig andere voorgeschreven veiligheidskleding
- Houd kinderen uit de buurt van de apparaten.
- Houd de trekker met aanhangers permanent onder toezicht.
- Zorg er bij beschadigingen voor dat de apparaten niet abusievelijk in gebruik kunnen worden genomen en laat deze onmiddellijk repareren door een onder Reparatie genoemd servicepunt.
- Koppel maximaal vier apparaten aan elkaar.
- Verplaats gekoppelde apparaten uitsluitend in de trekrichting.
- Gebruik defecte apparaten niet als aanhanger.
- Transporteer geen voorwerpen op de bovenzijde van de apparaten (imperiaal).
- Belaad de compartimenten van de apparaten van beneden naar boven.
- Vergrendel/borg de deuren van de compartimenten.

Gebruik een voor het verplaatsen geschikte trekker. Voor de getrokken apparaten gelden doorgaans beperkingen (bv. snelheid, bochtradius, stuurhoek en/of toegestane belasting).

- Kies de hoogte van de koppeling van de trekker zo, dat de trekdissel van een aangekoppeld apparaat horizontaal staat (parallel aan de ondergrond).
- overschrijd niet de toegestane snelheid van de getrokken apparaten.
  - De snelheid mag niet meer bedragen dan max. 4 km/h (langzame wandelgang).

De apparaten zijn bij stilstand stabiel tot een hellingshoek van 10°.

Tijdens het rijden is dit om uiteenlopende invloeden niet gegarandeerd.

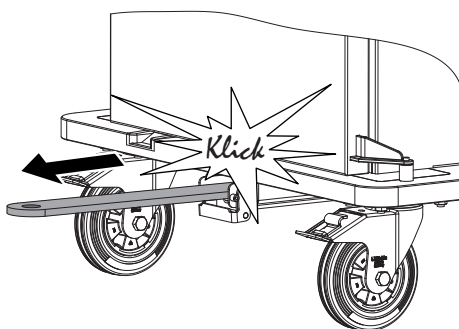
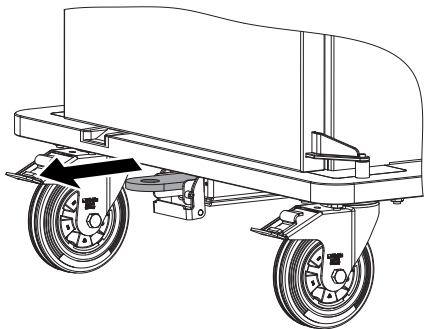
- Pas de rijstijl aan de plaatselijke omgevingsomstandigheden.

#### Werking van de dissel

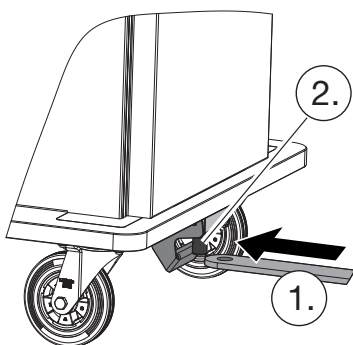
- ↳ Hoofdstuk "Werkingprincipe" op pagina 7

### Apparaten koppelen

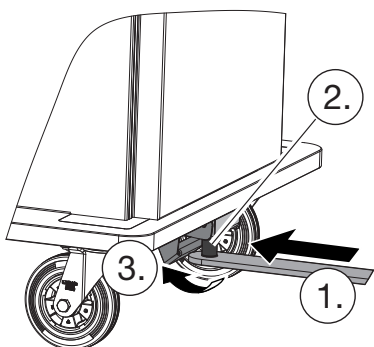
- Trek de dissel aan de voorste boring uit tot deze hoorbaar in de eindpositie vastklikt.



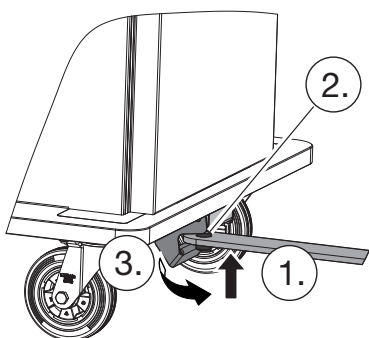
- Beweeg de dissel (1.) van het apparaat naar de koppelingspen (2.) van het apparaat waaraan moet worden gekoppeld.

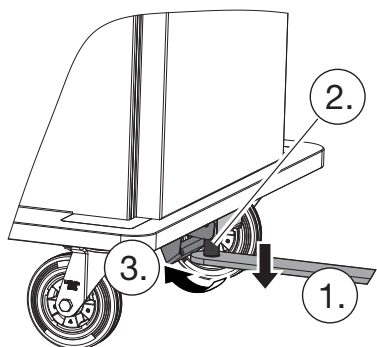


- Schuif de borgpen (3.) met de dissel (1.) naar achteren en positioneer de dissel (1.) net de boring onder de koppelingspen (2.).

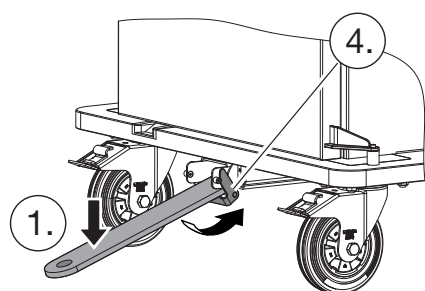


- Til de dissel (1.) op waardoor de koppelingspen (2.) door de disselboring (1.) schuift. De borgklem (3.) wordt onder veerkracht automatisch naar voren gedrukt. De borging is actief.

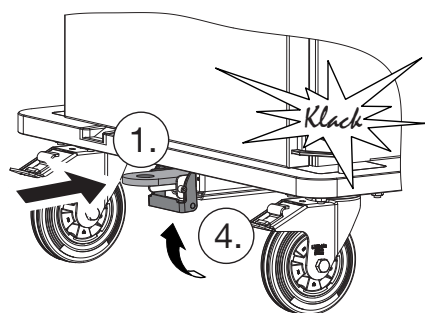


**Apparaten ontkoppelen en dissel opbergen**

- Druk de borgklem (3.) naar achteren.  
De borging is ontgrendeld en de dissel (1.) kan omlaag worden bewogen, los van de koppelingsspen (2.).



- Laat de dissel (1.) op de vloer zakken.  
De borgklem (4.) van de disselopname is ontgrendeld.



- Schuif de dissel (1.) in tot deze hoorbaar in de eindpositie vastklikt.  
De borgklem (4.) klapt automatisch onder veerkracht terug in positie.  
De dissel is geborgd.

## 9 Buitenbedrijfstelling

### Apparaat buiten bedrijf stellen



**Voorzichtig! Materiële schade aan het elektrische systeem van het apparaat**

Wanneer het apparaat niet is bedoeld voor de beschikbare netspanning of netfrequentie kan het elektrische systeem van het apparaat worden beschadigd.

- Controleer voor het aansluiten dat de op de typeplaat vermelde netspanning en netfrequentie overeenkomen met de betreffende waarden van de wandcontactdoos.

- Schakel het apparaat uit met de toets "AAN/UIT".
- Verwijder de netstekker om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Trek uitsluitend aan de netstekker zelf om deze te verwijderen.
- Verwijder de netstekker en berg deze op in de netstekkerhouder op het apparaat.
- Maak het apparaat leeg.
- Reinig het apparaat.
- Deuren sluiten.
- Breng het apparaat naar een veilige plaats en sla het daar op.

### Apparaatuitvoering met bevochtiging (optioneel)

Voer voor apparaten met optionele bevochtiging de volgende stappen uit **vóór** de daaropvolgende buitengebruikstelling.

- Maak de tank leeg en plaats deze terug.
  - ↳ Hoofdstuk "Bevochtigingstank uitnemen" op pagina 40
  - Start de bevochtiging.
  - ↳ Hoofdstuk "Bevochtiging instellen (optioneel bij banquetmodellen)" op pagina 24
- Na ca. 10 minuten verschijnt op het display de storing "Doelvochtigheid niet bereikt".  
Nu kan met de eigenlijke buitenbedrijfstelling worden begonnen.

### Onderstaande aanwijzingen voorkomen uitval van het apparaat:

- ① Kies voor opslag resp. bewaring van het apparaat een vorstvrije locatie om schade aan de pomp te voorkomen.
- ↳ Hoofdstuk "Omgeving" op pagina 45
- ① Bij een lange periode van stilstand bestaat de mogelijkheid van schimmelvorming in de tank.

## 10 Hulp bij problemen

### Bedrijfsweergave-LED brandt niet, apparaat kan niet worden gestart

Oorzaak	Maatregel
De netstekker is verwijderd of niet goed ingestoken.	■ Steek de netstekker in de wandcontactdoos en controleer dat deze goed zit.
Het netsnoer is beschadigd door bv. een draadbreek (ook mogelijk zonder zichtbare uitwendige schade).	■ Laat het netsnoer door een bevoegde reparatiewerkplaats vervangen. ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42
De zekering (van de gebouwinstallatie) is defect.	■ Controleer de zekering en vervang deze zo nodig.
Het elektrische systeem van het apparaat is defect.	■ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats. ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

**Het apparaat is uitwendig beschadigd**

Oorzaak	Maatregel
Schade door transport, verplaatsen of andere invloeden van buitenaf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stel het apparaat buiten bedrijf.</li> <li>➤ Zorg dat het apparaat niet abusievelijk in gebruik kan worden genomen.</li> <li>➤ Markeer het apparaat met een passende (duidelijk zichtbare) waarschuwing.</li> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

**Corrosie aan roestvrij stalen delen**

Oorzaak	Maatregel
Verkeerd gebruik/onderhoud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42 <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Let op correct gebruik/onderhoud.</li> </ul>

**Temperatuur wordt weergegeven, maar gerechten worden niet voldoende warm gehouden/Foutmelding op het display „Temperatuur te laag”**

Oorzaak	Maatregel
De insteltemperatuur is te laag gekozen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stel een hogere insteltemperatuur in.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Insteltemperatuur instellen" op pagina 23
Gerechten te koud in het apparaat geplaatst.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Belaad het apparaat uitsluitend met voldoende opgewarmde gerechten.</li> </ul>
De afdichting van de deur is defect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42
De temperatuurregeling bevindt zich in een ongedefinieerde toestand.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Schakel het apparaat uit en verwijder de netstekker. Neem het apparaat na ca. 10 seconden weer in bedrijf.</li> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats wanneer het probleem blijft bestaan en voorgaande foutoorzaken kunnen worden uitgesloten.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42
Het elektronische systeem van het apparaat is defect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

**Gerechten hebben sterk wisselende temperaturen**

Oorzaak	Maatregel
Afschermplaat niet aangebracht	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Breng de afschermplaat aan.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Afschermplaat demonteren" op pagina 39

**Foutmelding op het display "Deur open"**

Oorzaak	Maatregel
De deur staat open.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sluit de deur zo snel mogelijk.</li> </ul>

**Foutmelding op het display "Sensor defect"**

Oorzaak	Maatregel
De temperatuursensor werkt niet goed meer of is defect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

**Foutmelding op het display "CAN-storing"**

Oorzaak	Maatregel
De CAN-storing wordt op het display weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Schakel de verwarming met de toets "AAN/UIT" uit en weer in.</li> <li>➤ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats wanneer de storing zich blijft voordoen.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

**Foutmelding in de QM-Spot-sensor (optioneel)**

Oorzaak	Maatregel
Geen signaal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Herstel de verbinding met het draadloze netwerk als het signaal wegvalt.</li> <li>Als de storing aanhoudt, kunt u contact opnemen met de QM-Spot-service of een erkend reparatiecentrum.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42
De batterij is leeg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neem bij het vervangen van de batterij contact op met een erkend reparatiecentrum.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

**Foutmelding op het display "Doelvochtigheid niet bereikt"**

Oorzaak	Maatregel
De tank voor gedestilleerd water is leeg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vul ca. 2 liter gedestilleerd water bij.</li> <li>Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats wanneer de storing zich blijft voordoen.</li> </ul> ↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 42

## 11 Reiniging en onderhoud



**Voorzichtig! Gevaar voor uitglijden!**

Wanneer er tijdens of na het reinigen water op de vloer terecht komt, bestaat het risico van uitglijden. Uitglijden over het gemorste water kan tot verwondingen leiden.

- Maak het apparaat na het reinigen goed droog.
- Verwijder het reinigingswater van de bodem binnen in het apparaat.
- Ruim op de grond terecht gekomen water volledig op.

### 11.1 Aanwijzingen voor reiniging van roestvrij staal

Roestvrij staal is de benaming voor corrosiebestendige en hygiënische staalsoorten. Het door B.PRO toegepaste roestvrij staal (materiaal 1.4301) bestaat hoofdzakelijk uit de elementen ijzer, chroom en nikkel. De corrosiebestendigheid van roestvrij staal berust op een zogenaamde passieve laag op het oppervlak van het materiaal, die wordt gevormd bij blootstelling aan zuurstof. Beschadigingen van de passieve laag door mechanische invloeden worden – bij voldoende aanwezige zuurstof aan het materiaaloppervlak – vanzelf hersteld. De passieve laag kan door inwerking van specifieke stoffen beschadigen. In lage concentraties komen dergelijke stoffen ook in drinkwater voor, zoals bv. chloride. Door verdamping van het water kan de concentratie van deze stoffen tot kritische waarden toenemen. Afzettingen van vet, kalk, zetmeel en eiwit kunnen een negatieve invloed hebben op de vorming en het herstel van de passieve laag.

**Contact van roestvrij staal met onderstaande stoffen kan eveneens corrosie veroorzaken/bevorderen:**

- Geconcentreerde zuren, halogenen (bv. chloride, bromide) en hun zouten en kruiden die keukenzout bevatten
- Zoutzuurdampen, die bv. kunnen optreden bij gebruik van industriële reinigingsmiddelen
- Contact met andere metalen (bv. staal of ijzer)
- Contact met ijzer (bv. staalwol, spanen uit leidingen of ijzerhoudend water)

Om de corrosiebestendigheid in stand te houden moet contact met de hierboven vermelde stoffen worden voorkomen.

De volgende aanwijzingen voor reiniging en onderhoud moeten in acht worden genomen.

- Houd roestvrij stalen oppervlakken altijd schoon, droog en toegankelijk voor lucht.

**① B.PRO adviseert:**

Neem bij roestvrij stalen oppervlakken die aan zware omstandigheden worden blootgesteld deze aanvullende aanwijzingen in acht:

- Verwijder water, vocht en watervlekken onmiddellijk resp. droog deze af.
- Water, vocht en watervlekken **niet** laten verdampen en **niet** laten indrogen.
- Verwijder zichtbare afzettingen door deze af te vegen.
- Veeg aansluitend het gereinigde oppervlak af met een zachte doek en wrijf het droog.
- Dek het oppervlak na het drogen **niet** af.
- Behandel het oppervlak met DeepClean Stainless Steel.

**Persoonlijke beschermingsmiddelen**

- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bv. veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, enz.).
- Neem de aanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht (veiligheidsinformatiebladen van de reinigingsmiddelen).

## 11.2 Reinigingsinterval

- Maak het apparaat na **ieder** gebruik grondig schoon en droog.

## 11.3 Reinigingsmethoden

- **Gebruik geen** stoomreiniger, hogedrukreiniger, sproeier of soortgelijke reinigungsapparaten.
- Gebruik geen spitse of scherpe voorwerpen bij het reinigen.
- Gebruik in geen geval een evt. geïntegreerde verwarming om het apparaat te drogen.

**Voorgeschreven reinigingsmethode voor de normale dagelijkse reiniging**

- Schoonvegen met een vochtige doek
  - Verwijder hardnekkig vuil met een borstel (plastic of natuurlijk haar).
- ① Alle andere reinigingsmethoden **moeten** door B.PRO worden goedgekeurd.

## 11.4 Reinigingsmiddelen

**Voorzichtig! Materiële schade!**

Reinigingsmiddelen voor roestvrij staal en schurende reinigingsmiddelen maken krassen op het oppervlak van kunststof onderdelen.

- Gebruik alleen reinigingsmiddelen en -methoden die zijn goedgekeurd door B.PRO.
- Gebruik geen van de volgende reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met de volgende ingrediënten voor kunststof onderdelen:
  - Ethanol, 2-propanol of hogere alcoholen
  - Aceton
  - Wasbenzine
  - Terpentine
  - Acetaten

Het contact van roestvrij staal met verschillende substanties kan corrosie veroorzaken.

- Gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen die zijn toegestaan door B.PRO.
- Reinig onderdelen/oppervlakken van het apparaat nooit op onjuiste wijze (geen schurende reinigingsmiddelen, geen puntige of scherpgerande voorwerpen, geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten), omdat er anders materiële schade kan ontstaan.
- Reinig onderdelen/oppervlakken van het apparaat alleen met de toegestane reinigingsmethoden en -middelen.

**De volgende reinigingsmiddelen zijn geschikt voor roestvrij stalen oppervlakken:**

- Gangbare RVS-reinigingsmiddelen zonder chloride, bv. *DeepClean Stainless Steel*
- gangbare reinigingsmiddelen zonder chloride op waterbasis
- Gangbare ontkalkingsmiddelen op basis van organische resp. voor roestvrij staal niet schadelijke anorganische zuren (bv. azijnzuur, citroenzuur, sulfaminezuur, fosforzuur), neem de veiligheidsinformatiebladen van de reinigingsmiddelen in acht.
- zachte reinigingsdoek resp. vochtige microvezelreinigingsdoek

Een lijst met geteste reinigingsmiddelen voor roestvrij staal is verkrijgbaar via de website van de Deutsche Gesellschaft für das Badewesen e.V. onder [www.baederportal.com](http://www.baederportal.com) (Reinigungsmitteldatenbank/Liste RE).

Tevens zijn aanwijzingen voor reiniging te vinden via de website van de Informationsstelle Edelstahl Rostfrei in het deel "Publicaties": [www.edelstahl-rostfrei.de](http://www.edelstahl-rostfrei.de)

**Reinigingsmiddelen - NIET geschikt voor roestvrij stalen oppervlakken:**

- Alle reinigingsmiddelen die chloride of hypochloriet kunnen bevatten (bv. ontkalkers op basis van zoutzuur, natriumhypochloriet)

**Reinigingsmiddelen - voor overige metalen oppervlakken, gepoedercoate delen en kunststof en glazen delen:**

- Gangbare reinigingsmiddelen op waterbasis
- Zachte reinigingsdoek
- B.PRO microvezelreinigingsdoek (alleen met water gebruiken)
- Restanten van vlekken, in het bijzonder vetspatten en -afzettingen, kunnen met een warm sop van 30% groene zeep en een borstel (met kunststof of natuurlijke haren) worden verwijderd.
- Glazen oppervlakken kunnen met een gangbare glasreiniger worden schoongemaakt.

**Reinigingsmiddelen – NIET geschikt voor overige metalen oppervlakken, gepoedercoate delen en kunststof en glazen delen:**

- RVS-reinigingsmiddelen en andere schurende reinigingsmiddelen
- Schuurspons
- Oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen
- Alle reinigingsmiddelen die chloride of hypochloriet kunnen bevatten (bv. ontkalkers op basis van zoutzuur, natriumhypochloriet)
- Corrosiebevorderende, agressieve reinigingsmiddelen/desinfecterende middelen (bv. op basis van gefluoreerd kiezelzuur, fosforzuur en zout- en zwavelzuur)
- Spitse, scherpe, metalen reinigingshulpmiddelen

**Reinigingsmiddel – geschikt voor eutectische platen (koelelementen) (optioneel)**

- Gangbare reinigingsmiddelen op waterbasis
- Vochtig microvezel reinigingsdoekje voor reiniging na elk gebruik
- Borstel (plastic of natuurlijke haren) voor het schoonmaken van hardnekkig vuil
- Commerciële vaatwasser met een maximumtemperatuur van + 90°C (water/droogtemperatuur)

**Reinigingsmiddel – NIET geschikt voor eutectische platen (koelelementen) (optioneel)**

- RVS-reinigingsmiddelen en andere schurende reinigingsmiddelen
- Schuurspons
- Oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen
- Alle reinigingsmiddelen die chloride of hypochloriet kunnen bevatten (bv. ontkalkers op basis van zoutzuur, natriumhypochloriet)
- Corrosiebevorderende, agressieve reinigingsmiddelen/desinfecterende middelen (bv. op basis van gefluoreerd kiezelzuur, fosforzuur en zout- en zwavelzuur)
- Granulaatvaatwasmachine

## 11.5 Apparaat reinigen



### Waarschuwing! Water dringt de behuizing binnen!

Bij reinigingswerkzaamheden aan een aangesloten apparaat kan in het corpus binnendringend water leiden tot kortsluiting of een elektrische schok.

- Schakel het apparaat uit met de draairegelaar.
- Verwijder de netstekker om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Trek uitsluitend aan de netstekker zelf om deze te verwijderen.
- Verwijder de netstekker en berg deze op in de netstekkerhouder op het apparaat.

### ① B.PRO adviseert:

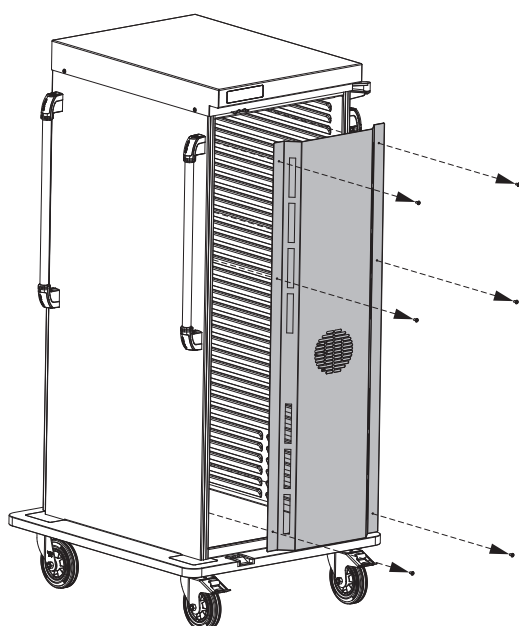
Controleer voor gebruik van chemische reinigingsmiddelen op een verborgen plek of deze compatibel zijn met het oppervlak. Zo worden onaangename verkleuringen of andere reacties tussen reiniger en oppervlak voorkomen.

- Wanneer bij het reinigen mineraal- of metaalstof wordt afgenomen, moeten de poetshulpmiddelen (bv. borstels, microvezeldoeken) voortdurend worden uitgespoeld om te voorkomen dat de stofdeeltjes sporen op het oppervlak achterlaten.
  - Reinig het oppervlak na elk gebruik grondig met schoon water en droog het af.
  - Gebruik in geen geval een evt. geïntegreerde verwarming om het apparaat te drogen.
  - Houd roestvrij stalen oppervlakken altijd schoon, droog en toegankelijk voor lucht.
- ✓ Het apparaat is uitgeschakeld
  - ✓ Het apparaat is losgekoppeld van het lichtnet
  - ✓ De netstekker is opgeborgen in de netstekkerhouder op het apparaat
  - ✓ Er bevinden zich geen gerechten in het apparaat
  - ✓ Het apparaat is op kamertemperatuur
  - Reinig het apparaat met de hierboven beschreven reinigingsmethoden en -middelen.
  - Spoel na gebruik van een RVS-reinigingsmiddel met schoon water na en wrijf alles droog.

## 11.6 Afschermplaat demonteren

① Voor een grondige reiniging kan de afschermplaat ook worden gedemonteerd en, afhankelijk van het formaat, in een vaatwasmachine worden gereinigd.

Een goede werking van het apparaat is uitsluitend mogelijk wanneer de afschermplaat tegen de achterwand in het apparaat is gemonteerd. Anders wordt de warme lucht niet gelijkmatig en voldoende over de binnenzijde van het apparaat verdeeld.

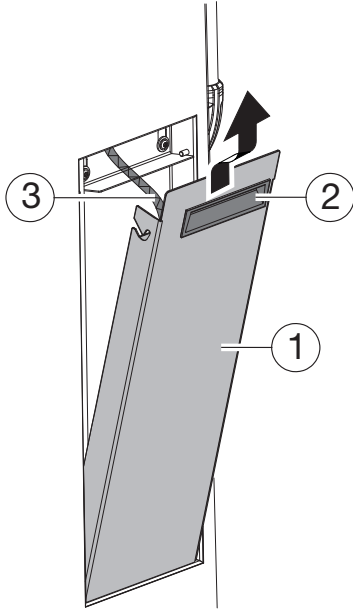


- Klap de deur ver open.
- Schroef de afschermplaat los van de achterwand en til het naar voren uit.
- Schroef na de reiniging de afschermplaat weer vast.
- Sluit de deur weer.

## Apparaatuitvoering met bevochtiging (optioneel)

- bij deze gelegenheid tevens de verdamperbak van de bevochtiging reinigen.

## 11.7 Bevochtigingstank uitnemen



- Til de tank (1) aan de verzonken handgreep (2) omhoog en klap deze uit.
- Trek vervolgens eerst de slang (3) volledig uit de tank (1).
- Neem de tank (1) daarna naar boven toe uit.
- Veeg eventueel uit de lang vrijgekomen water op.
- Reinig de tank (1) grondig.
- Vul de tank uitsluitend met gedestilleerd water.
- Breng na de reiniging de tank in omgekeerde volgorde weer aan. Daarbij moet de slang (3) tot op de bodem in de tank worden gestoken.

**Voorzichtig! Achteruitgang van de levensmiddelenkwaliteit!**

Bij gebruik van leidingwater voor de bevochtiging kan de kwaliteit van de zich in het apparaat bevindende levensmiddelen achteruit gaan.

- Gebruik uitsluitend gedestilleerd water.
- Voer de levensmiddelen zo nodig af.

**Voorzichtig! Materiële schade door gebruik van leidingwater voor de bevochtiging!**

Gebruik van leidingwater voor de bevochtiging kan leiden tot algengroei en kalkafzettingen in de watertank en de toevoerleiding. Algengroei en kalkafzettingen kunnen leiden tot storingen in de werking en schade aan het apparaat.

- Verwijder de tank na gebruik van leidingwater en reinig deze grondig.
- Gebruik uitsluitend gedestilleerd water.

**Voorzichtig! Gevaar voor uitglijden!**

Wanneer er tijdens of na het reinigen water op de vloer terecht komt, bestaat het risico van uitglijden. Uitglijden over het gemorste water kan tot verwondingen leiden.

- Ruim op de grond terecht gekomen water volledig op.

## 12 Onderhoud

- ① Regelmatig onderhoud voorkomt uitval, verlengt de levensduur van het apparaat en zorgt in het algemeen voor waardebehoud.
- Laat het apparaat regelmatig door voldoende opgeleid technisch personeel onderhouden.
- Laat bij het periodieke onderhoud van de koelinstallatie tevens de werking van de ontgrendeling en het nalichten van de fosforescerende deurgreep aan de binnenzijde (paniekknop) controleren.
- Leg uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden vast en archiveer de bijbehorende documenten.



### Waarschuwing! Spanningvoerende delen!

Bij onderhoudswerkzaamheden rep. bij vervanging van delen bij een aangesloten apparaat kan contact met spanningvoerende delen. leiden tot een elektrische schok.

- Schakel het apparaat met de toets "AAN/UIT" uit.
- Verwijder de netstekker om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Trek uitsluitend aan de netstekker zelf om deze te verwijderen.
- Verwijder de netstekker en berg deze op in de netstekkerhouder op het apparaat.

### 12.1 Deurafdichting controleren

- Controleer bij iedere reiniging de deurafdichting op beschadigingen en veroudering (visuele controle).
- Laat bij schade reparaties uitvoeren door één van de volgende servicepunten:
  - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
  - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
  - Service door B.PRO

### 12.2 Afdichtingen verzorgen

- Behandel de afdichtingen van het apparaat regelmatig (maandelijks) met een gangbaar onderhoudsmiddel voor een lange levensduur.

### 12.3 Remmen controleren

- Controleer na elke verplaatsing van het apparaat de remmen op hun goede werking.
- Zet de remmen vast.
- Probeer het apparaat (zonder geweld!) te verplaatsen.
- Laat bij onvoldoende remwerking het/de defecte wiel(en) direct vervangen door één van de volgende servicepunten:
  - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
  - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
  - Service door B.PRO

### 12.4 Herhalingskeuring voor elektrische veiligheid laten uitvoeren

- Laat ten minste elke 6 maanden conform EN 0701 en NEN 0702 een herhalingskeuring voor elektrische veiligheid uitvoeren door een elektrotechnisch vakbekwaam persoon

### 12.5 Aansluitsnoer en netstekker controleren

Laat tenminste iedere 6 maanden conform NEN 3140 of de betreffende nationale voorschriften het aansluitsnoer en de netstekker controleren op mechanische schade en veroudering.

## 13 Reparatie

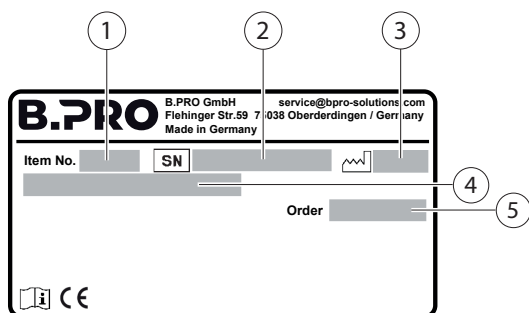
- Reparaties mag men **uitsluitend** laten uitvoeren door de volgende servicepunten:
  - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
  - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
  - Service door B.PRO

### 13.1 Defectbeschrijving

De service van B.PRO heeft naast een nauwkeurige defectomschrijving de volgende gegevens van de typeplaat nodig:

- Artikelnummer
- Model
- Serienummer
- Productiedatum
- Productieopdrachtnummer (optioneel)

- ① De typeplaat bevindt zich aan de achterkant van het apparaat in de buurt van de netsnoeraansluiting van het apparaat.



- (1) Artikelnummer
- (2) Serienummer
- (3) Productiedatum
- (4) Model
- (5) Productieopdrachtnummer (optioneel)

- Laat defecte onderdelen **uitsluitend** vervangen door de volgende servicecentra:
  - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
  - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
  - Service door B.PRO

### 13.2 Vervangen van componenten

Defecte componenten, inclusief het netsnoer, mogen uitsluitend worden vervangen door de volgende bevoegde servicepunten:

- Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
- Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
- Service door B.PRO

### 13.3 Reserveonderdelen

Bij bestelling van reserveonderdelen is de volgende informatie nodig:

- Benaming van het reserveonderdeel
- Artikelnummer
- Productiedatum van het apparaat
- Aantal

🔗 Zie het service-informatiesysteem op internet ([www.bpro-solutions.com](http://www.bpro-solutions.com)).

### 13.4 Adres

B.PRO GmbH  
Flehinger Straße 59  
75038 Oberderdingen  
GERMANY

Telefoon: +49 (0)7045 44 – 81416  
Fax: +49 (0)7045 44 – 81508  
E-mail: [service@bpro-solutions.com](mailto:service@bpro-solutions.com)  
Internet: [www.bpro-solutions.com](http://www.bpro-solutions.com)

## 13.5 Garantie

Aanspraken op garantie worden uitsluitend aanvaard wanneer de gebruiker sluitende documentatie kan overleggen van uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden/ reparaties.

- ① Reparaties die worden uitgevoerd door servicecentra die niet door B.PRO zijn geautoriseerd, maken de garantie ongeldig.

## 14 Afvoer

Bij de afvoer van een elektrisch resp. elektronisch apparaat met het normale huishoudelijke afval kunnen de in het apparaat aanwezige stoffen een potentieel risico vormen voor het milieu en de menselijke gezondheid. Het apparaat mag daarom niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd, maar moet gescheiden worden afgevoerd (bv. naar een gespecialiseerd recyclingbedrijf voor elektrische apparaten).



Ter aanduiding hiervan is het apparaat gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde pictogram conform EN 50419, markering van elektrische en elektronische apparatuur conform artikel 15(2) van de richtlijn 2012/19/EU (WEEE).

Daarnaast moet zo nodig bij de afvoer rekening worden gehouden met andere, specifieke nationale bepalingen.

- Dit product mag **niet** samen met ander bedrijfsafval worden afgevoerd.
- Maak het apparaat en de deursluitingen voor afvoer onbruikbaar.
- Voer het van reststoffen ontdane apparaat af naar een recyclingbedrijf.
- ① Meer informatie over afvoer is verkrijgbaar bij uw verkoper of bij de service van B.PRO.
- 📍 "Adres" op pagina 42

- ① Het apparaat kan gratis aan B.PRO worden teruggegeven.

## 15 Technische gegevens

- ① Afhankelijk van de uitvoering kunnen voor een apparaat waarop deze bedieningshandleiding betrekking heeft, ook afwijkende technische gegevens van toepassing zijn. De juiste informatie staat op de typeplaat of in de specifieke opdrachtdocumentatie resp. tekeningen.

### 15.1 Algemene gegevens

#### Afmetingen en gewichten (ca.)

Artikel	Omschrijving	Lengte [mm]	Breedte [mm]	Hoogte [mm]	Leeggewicht [kg]	Max. belading [kg]
386605; 575199	BPT E 12 H	521	821	782	55	80
386606; 575200	BPT E 18 H	521	821	1072	58	85
386607; 575201	BPT E 24 H	590	821	1302	65	90
386608; 575202	BPT E 30 H	590	821	1532	85	130
386611; 575206	BPT E 2 x 18 duo H/H	1026	821	1072	110	115
386612; 575207	BPT E 2 x 30 duo H/H	1026	821	1565	146	160
386614; 575209	BPT E 2 x 18 duo H/N	1026	821	1072	110	115
386613; 575208	BPT E 2 x 12 combi H/H	590	821	1532	92	130

Artikel	Omschrijving	Lengte [mm]	Breedte [mm]	Hoogte [mm]	Leeggewicht [kg]	Max. belading [kg]
386615; 575210	BPT E 2 x 12 combi H/N	590	821	1532	92	130
386617; 575212	BPT E 36 H banquet	820	941	1795	150	200
386618; 575213	BPT E 2 x 16 combi H/H banquet	820	941	1795	155	200
386620; 575215	BPT E 2 x 16 combi H/N banquet	820	941	1795	155	200
386619; 575214	BPT E 2 x 36 duo H/H banquet	1436	941	1795	255	200

\* De belading bestaat uit de maximaal toegestane belading inclusief alle opties en toebehoren.

### Beladingscapaciteit

Artikel	Omschrijving	GN1/2 -100	GN1/1 -100	GN1/2 -65	GN1/1 -65	GN2/1 -65	GN2/1 -100
386605; 575199	BPT E 12 H	8	4	12	6	---	---
386606; 575200	BPT E 18 H	12	6	18	9	---	---
386607; 575201	BPT E 24 H	16	8	24	12	---	---
386608; 575202	BPT E 30 H	20	10	30	15	---	---
386611; 575206	BPT E 2 x 18 duo H/H	24	12	36	18	---	---
386612; 575207	BPT E 2 x 30 duo H/H	40	20	60	30	---	---
386614; 575209	BPT E 2 x 18 duo H/N	24	12	36	18	---	---
386613; 575208	BPT E 2 x 12 combi H/H	16	8	24	12	---	---
386615; 575210	BPT E 2 x 12 combi H/N	16	8	24	12	---	---
386617; 575212	BPT E 36 H banquet	---	24	---	36	18	12
386618; 575213	BPT E 2 x 16 combi H/H banquet	---	20	---	32	16	10
386620; 575215	BPT E 2 x 16 combi H/N banquet	---	20	---	32	16	10
386619; 575214	BPT E 2 x 36 duo H/H banquet	---	48	---	72	36	24

### Belading bovenzijde

Belading op de bovenzijde is bij de BPT 420/620 KB(R)UH **nooit** toegestaan

Optie	Model	Belading [kg]
Elk apparaat waar deze handleiding betrekking op heeft		33

**Afstand van de geleiders**

38,3 mm

**Temperatuur in het compartiment**

+30 °C tot +95 °C, regelbaar

**15.2 Elektrische gegevens**

Parameter	Waarden
Spanning	220–240 V, 1 N PE, 50–60 Hz
Max. opgenomen vermogen door het apparaat	Zie de gegevens op de typeplaat
Max. opgenomen vermogen per contactdoos	Zie de gegevens op de typeplaat

**QM-Spot-sensor, batterijenpakket (optioneel)**

Parameter	Waarden
Type	3 st. AA, lithiumbatterij (model: ER14505M)
Capaciteit	3x 2200 mAh
Spanning	3,6 V

**Beschermingsklasse**

IP X5 (het apparaat is beschermd tegen waterstralen conform EN 60529)

**15.3 Omgeving****Omgevingsomstandigheden – bedrijf**

Parameter	Waarden
Temperatuur	+15 °C tot +38 °C
Relatieve luchtvochtigheid	zonder condensatie

**Omgevingsomstandigheden – opslag, transport**

Parameter	Waarden
Temperatuur	–10 °C tot +40 °C
Relatieve luchtvochtigheid	zonder condensatie

**Apparaatuitvoering met bevochtiging**

Parameter	Waarden
Temperatuur	+2 °C tot +40 °C
Relatieve luchtvochtigheid	zonder condensatie

**Emissies**

De geluidsemissie van het apparaat op de werkplek bedraagt minder dan 70 dB(A).

**Materialen**

Parameter	Waarden
Materiaal	chromnikkelstaal 18/10, kunststof
Elektrische onderdelen	Kabels, printplaten, stekkers Lithiumbatterij (optioneel)
Isolatiemateriaal	PUR-schuimplaten

## 16 Bestelgegevens en toebehoren

### Bestelgegevens

Omschrijvingen / Artikel	Artikelnummer / Documentnummer
BPT E 12 H	386605; 575199
BPT E 18 H	386606; 575200
BPT E 24 H	386607; 575201
BPT E 30 H	386608; 575202
BPT E 2 x 18 duo H/H	386611; 575206
BPT E 2 x 30 duo H/H	386612; 575207
BPT E 2 x 18 duo H/N	386614; 575209
BPT E 2 x 12 combi H/H	386613; 575208
BPT E 2 x 12 combi H/N	386615; 575210
BPT E 36 H banquet	386617; 575212
BPT E 2 x 16 combi H/H banquet	386618; 575213
BPT E 2 x 16 combi H/N banquet	386620; 575215
BPT E 2 x 36 duo H/H banquet	386619; 575214
Bedieningshandleiding	154922

### Toebehoren

Omschrijvingen / Artikel	Artikelnummer / Documentnummer
Gastronorminzetbak	↪ B.PRO-prijslijst
Oplegranden	↪ B.PRO-prijslijst
B.PRO microvezelreinigingsdoek	126999
Eutectische platen	↪ B.PRO-prijslijst
RVS-reinigings- en onderhoudsmiddel DeepClean Stainless Steel	511895

## 17 Normen, richtlijnen, controlezegels

Bij levering is het apparaat in overeenstemming met de eisen van de van toepassing zijnde productnormen in hun huidige uitgave.

### 17.1 Richtlijnen m.b.t. CE-markering/EU-conformiteitsverklaring

Bij levering is het apparaat, voor zover van toepassing, in overeenstemming met de essentiële eisen van onderstaande verordeningen/richtlijnen in hun huidige uitgave.



- 1935/2004: Verordening inzake materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen
- 2006/42/EG: Machinerichtlijn
- 2014/35/EU: Laagspanningsrichtlijn
- 2014/30/EU: EMC-richtlijn
- 2011/65/EU: RoHS-richtlijn
- 2014/68/EU: Richtlijn drukapparatuur

### 17.2 Verordeningen, voorschriften

Bij gebruik van dit apparaat moeten onderstaande verordeningen en voorschriften en zo nodig aanvullende nationale bepalingen in hun huidige uitgave in acht worden genomen.

- EG nr. 852/2004: Verordening inzake levensmiddelenhygiëne
- DGUV-voorschrift 110-003: Keukenbranche
- DGUV-voorschrift 3: Veiligheidsvoorschriften voor elektrische systemen en arbeidsmiddelen

① Op verzoek is een kopie van de EU-conformiteitsverklaring verkrijgbaar bij het service-/verkoopteam van B.PRO.

## 18 Onderhoudswerkzaamheden – Invulformulier

<b>Model:</b>	
<b>Artikelnummer:</b>	
<b>Serienummer:</b>	

[illegible]

<b>Model:</b>	
<b>Artikelnummer:</b>	
<b>Serienummer:</b>	

Datum	Naam <u>leesbaar</u> in blokletters	Wat is gecontroleerd / onderhouden / vervangen / gerepareerd?	Bedrijfsstempel van het uitvoerende bedrijf	Handtekening

Model:	
Artikelnummer:	
Serienummer:	

Datum	Naam leesbaar in blokletters	Wat is gecontroleerd / onderhouden / vervangen / gerepareerd?	Bedrijfsstempel van het uitvoerende bedrijf	Handtekening

<b>Model:</b>	
<b>Artikelnummer:</b>	
<b>Serienummer:</b>	

Datum	Naam <u>leesbaar</u> in blokletters	Wat is gecontroleerd / onderhouden / vervangen / gerepareerd?	Bedrijfsstempel van het uitvoerende bedrijf	Handtekening

B.PRO GmbH  
P.O. Box 13 10  
75033 Oberderdingen  
GERMANY  
Phone +49 (0)7045 44 - 81416  
Fax +49 (0)7045 44 - 81508  
E-mail [service@bpro-solutions.com](mailto:service@bpro-solutions.com)  
Internet [www.bpro-solutions.com](http://www.bpro-solutions.com)

**B.PRO**  
CATERING SOLUTIONS